JAARGANG No 114 ZATERDAG 19 MEI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

REDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360
Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 2436

KAPERS DREIGEN TOESTEL OP TE BLAZEN

Guerillagroep wil naar Cuba vliegen

Gekaapte Convair bleef uur op luchthaven van Curacao

…STAD/CARACAS/PANAMA – Ruim twee uur lang …termiddag op de Dr Albert Plesmanluchthaven te Curacao …apt vliegtuig van de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij …gestaan. Gezagvoerder Evelio Marin van het toestel – een …440 – meldde omstreeks kwart over vier lakoniek via de …dio: „Wij zijn gekaapt en worden gedwongen naar Curacao …n om te tanken en vandaar naar Lima (Peru) te vliegen". …beurde toen het vliegtuig met 32 passagiers en 5 …ingsleden aan boord zich op een vlucht van Valera naar … ter hoogte van Barquisimeto bevond. Op Curacao kreeg …stel volgens de gangbare instructies toestemming om te …en brandstof te tanken. De leider van de vier kapers, de … guerrilla-leider Federico Bottini Marin van de groep … Cero Bandera Negra" eiste daarbij dat het luchthavenper… dat in de buurt van het vliegtuig moest komen voor het … het bovenlijf moest ontbloten – dit kennelijk om te …en dat men wapens zou verbergen onder de kleding. Hij …rts een vluchtplan voor Panama en een lunchpakket.

Hier toonden zich de kapers enigszins gewilliger. Van de passagiers mochten drie vrouwen en twee kinderen het toestel verlaten en er werd zelfs aan een verslaggever van UPI vergezeld van een fotograaf toestemming gegeven om aan boord te komen. Ook de Venezolaanse ambassadeur in Panama, Luis Ignacio Sanchez, ging enige tijd later op verzoek van guerrillaleider Federico Bottini Marin aan boord nadat hij telefonisch contact had gehad met minister van Buitenlandse Zaken Aristides Calvani in Caracas.

Aan de UPI-journalist werd een lijst overhandigd met de namen van 79 politieke gevangenen die in Venezuela worden vastgehouden met de eis dat deze onmiddellijk worden vrijgelaten. Als aan hun eis geen gevolg zou worden gegeven dan zouden de kapers de Convair met passagiers en bemanning in de lucht laten vliegen, dreigen zij. Een uiterlijke termijn waarop de vrijlating van de gevangenen moest plaatsvinden werd niet genoemd.

De kapers gaven voorts duidelijk te verstaan dat zij naar Cuba wilden vliegen en niet naar Lima zoals aanvankelijk was verondersteld. Nadat het toestel had bijgetankt en de kapers lunchpakketten en sigaretten hadden weten los te krijgen vertrok de Convair na een oponthoud van bijna twee uur naar Merida naar het Mexicaanse schiereiland Yucatan waar het vanmorgen vroeg landde.

…or van …chte bende

…o Bottini ontsnapte enkele …eleden uit een „gevange… …racas toen hij zijn jongere … hem kwam bezoeken zijn … innemen in zijn cel. Een … van de guerrilla-leider … tijd geleden om het leven … schietpartij bij de woning …jonair Carlos Dominguez

die werd ontvoerd en voor wie een [illegible] De groep werd in Venezuela o.m. beschuldigd van de roof van f. 840.000 aan sieraden welke afkomstig zouden zijn van losgeld dat is betaald voor de vrijlating van een rijke zakenman die eerder deze week werd ontvoerd door zeven gewapende mannen.

Het nieuws dat het gekaapt vliegtuig op Hato was geland trok uiteraard meteen veel publiek naar het vliegveld dat intussen onder zware politiebewaking was geplaatst.

Van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Caracas kwam het verzoek contact op te nemen met de kapers in een poging om de passagiers en de bemanning (gedeeltelijk althans) vrij te laten. De Venezolaanse vice-consul op Curacao, de heer Sifontes Bermudez, gaf aan dit verzoek gevolg via de verkeerstoren van het vliegveld welke in voortdurend contact stond met het vliegtuig, maar de kapers weigerden aan de oproep gevolg te geven.

Om omstreeks tien voor zeven, ruim twee uur nadat het op Curacao was geland, vertrok het vliegtuig dat was volgetankt met bestemming Panama, waar het gisteravond landde.

Man bij vissen op Noordkant vermist

WILLEMSTAD. – Aan de baai welke in de volksmond „Boca di sangura" wordt genoemd aan de Noordkant is gisteravond de 61-jarige R.P. Chatlein wonend hebbende te Rancho 182 door een golf gegrepen en in zee getrokken.

Zijn 27-jarige schoonzoon, de heer E.A. van Ree die met hem was gaan vissen en een [illegible] hoorde het [illegible] om hulp roepen en kwam [illegible] de man niet meer [illegible] in de hoge zee.

Vanmorgen werd door de politie gezocht op de plaats waar de man te water moet zijn geraakt maar tot nu toe zonder resultaat.

Amigoe-fotograaf Alex Alberto maakte gisteravond deze foto tijdens het tanken van het gekaapte Avensa-vliegtuig op de Dr Albert Plesmanluchthaven. Het luchthavenpersoneel moest in opdracht van de kapers het bovenlijf ontbloten en de broekspijpen oprollen, kennelijk om te voorkomen dat er wapens zouden worden meegesmokkeld.

Kaper eiste in brief vrijlating gevangenen

WILLEMSTAD – Tijdens het verblijf van het gekaapte Avensa-toestel op de Dr Albert Plesmanluchthaven heeft de stationschef van de ALM, de heer Anastagasti, op verzoek van de kapers een lunchpakket naar het vliegtuig gebracht. Toen hij de trap van het vliegtuig naderde verscheen er een stewardess in de deuropening met achter haar een naar schatting 25-jarige man die een pistool op haar rug gericht hield. Nadat hij zich ervan had overtuigd dat de ALM-functionaris geen wapen droeg mocht deze de trap op om het lunchpakket te overhandigen. Anastagasti die zei dat hij maar één kaper had gezien hoewel Venezolaanse radiostations en buitenlandse persbureau het hebben over een groep van vier kapers, kreeg een brief mee om te overhandigen aan de autoriteiten op Curacao.

In deze brief wordt gezegd dat de kaping is ondernomen door de „Brigada heroes de la Victoria" en dat de operatie die „Operación Gaviota" wordt uitgevoerd om twee commandanten van de guerrillagroep „Punto Cero" te eren die vorig jaar in juni bij een vuurgevecht in Caracas om het leven kwamen. In de brief wordt geëist dat 79 politieke gevangenen die zich in diverse gevangenissen en kampen in Venezuela bevinden worden vrijgelaten. De keurig getypte brief die de namen vermeldt van een aantal van deze gevangenen, is door de heer Anastagasti aan de politie overhandigd.

Op het vliegveld bevonden zich de officier van Justitie mr L. Nahr, commissaris van politie W. Rol, hoofdinspecteur Thomas en tal van andere politie-autoriteiten. Evenals de vice-consul probeerden zij de kapers te bewegen de passagiers uit te laten stappen maar het antwoord dat via de gezagvoerder kwam was kort en bondig: „negativo".

Amigoe-fotograaf Alex Alberto nam het gehele gesprek op de band op en stelde deze band ter beschikking van de Curom welke omroep reeds om half zeven gisteravond een vrij volledige reportage kon geven van het gebeuren.

Inspecteur Tweeboom zorgde ervoor dat de pers de nodige informatie kreeg, hoewel de nieuwslezer van TeleCuracao gisteravond tijdens de eerste nieuwsuitzending klaagde over gebrek aan medewerking van de autoriteiten op de luchthaven.

Aanvankelijk hadden de kapers de dreigbrief aan een vertegenwoordiger van de plaatselijke pers willen overhandigen. De politie achtte het echter beter dat dit via een door hen geïnstrueerde functionaris van het vliegveld zou gebeuren om de brief met eventuele bruikbare vingerafdrukken in handen te krijgen en om het leven van de passagiers niet in gevaar te brengen door voortijdige melding van de eisen van de kapers. Premier Isa stelde president Caldera gistermiddag telefonisch op de hoogte en de Venezolaanse president ging hiermee volledig akkoord. Toen echter de autoriteiten in Panama de brief wel vrijgaven – met namen van de gevangenen – besloot de politie op Curacao hetzelfde te doen en de pers hieromtrent in te lichten.

Amerikaanse piloot bombardeerde Vaticaan

VATIKAANSTAD – Verbergen de Verenigde Staten nog steeds een geheimzinnige oorlogspiloot, die wetens en willens bommen afwierp op het Vaticaan teneinde paus Paulus XII en diens naast medewerkers, onder wie mgr Montini, de latere paus Paulus VI, te doden? Het zevende deel van de „Acten en documenten van de H. Stoel met betrekking tot de Tweede Wereldoorlog" geeft voor de eerste keer toelichting op een dramatisch incident, dat toentertijd veel stof deed opwaaien, maar dat nu in de vergetelheid is geraakt.

Op 5 november 1943 's avonds om tien minuten over acht liet een onbekende bommenwerper vier bommen vallen op Vatikaanstad ondanks de neutrale status van de Vaticaanse staat. Er werd aanzienlijke schade aangericht, maar er vielen geen doden of gewonden. Kardinaal Maglione, toentertijd staatssecretaris schreef een geharnaste nota aan de diplomatieke vertegenwoordigers van GRot Brittannië en de Ver. Staten. De geallieerden verspreidden daarop spoedig het gerucht, dat een Duitse of Italiaanse piloot de schuldige zou zijn geweest. Dit bleek niet waar te zijn. Uit vertrouwelijke notities van Tardini en Montini blijkt, dat de piloot een Amerikaan moest zijn geweest.

Skylab is nu onder controle

HOUSTON. – De vluchtleiders van de NASA in Houston hebben de beschadigde Skylab-1 eindelijk onder controle gekregen. Ze zijn ervan overtuigd dat ze het ruimtestation tot aan de eerste bemanning op 25 mei stabiel kunnen houden. Gisteren werden in de woon- en dienstcompartimenten van Skylab gemiddelde temperaturen van 32 a 43 graden Celsius gemeten.

…nel Selich …ns verhoor …rven

…Z. – De Boliviaanse kolonel … beschuldigd werd van een …sing tegen de regering, is … door mishandeling tijdens … Dit is gisteren bekend… de Boliviaanse minister …landse Zaken, Alfredo … had de Boliviaanse …gd dat de kolonel, een … van Binnenlandse … verongelukt toen hij bij …ping van de trap viel. …doodsoorzaak is aan het … bij een lijkschouwing … Daarbij zijn verwon… …eerd aan het gezicht, … maag, gebroken ribben … de lever, die tot …dingen had geleid. In … van agenten van de … aan het ministerie …landse Zaken is bevestigd …lonel is overleden tijdens … toen zijn ondervragers …geweld gegevens wilden … over het complot, dat hij … bewind van president … hebben georganiseerd. …open maandag gearres… … enkele uren later. Er … arrestaties verricht in … de beweerde samen… …rechts tegen het … bewind. Kolonel … de leiding van de … waarbij de …leider Che Guevara

McCord: „president gaf groen licht"

Watergate-getuige moest zwijgen

WASHINGTON. – Voor een ademloos luisterende senaatscommissie heeft James W. McCord, een van de vijf inbrekers in het hoofdkwartier van de Democratische partij in het Watergate-gebouw in Washington, gisteren onder ede verklaard dat een functionaris van het Witte Huis druk op hem heeft uitgeoefend dat hij zijn mond zou houden over het afluisterschandaal. President Nixon zou de wegens de inbraak veroordeelde McCord in ruil voor diens zwijgen vermindering van straf verlenen. McCord zei ervan overtuigd te zijn dat Nixon van dit aanbod op de hoogte was.

De woordvoerder van het Witte Huis, Ronald Ziegler, gaf onmiddellijk na deze onthullingen van de vroegere medewerker van de centrale inlichtingendienst (CIA) een verklaring uit, waarin werd gezegd dat de president nimmer een strafvermindering aan McCord heeft aangeboden en ook nooit heeft deelgenomen aan pogingen om de zaak in de doofpot te stoppen.

Op de tweede dag van de hoorzitting van de speciale senaatscommissie verklaarde mcCord, die hoofd van de Veiligheidsdienst van het comite voor de herverkiezing van Nixon is geweest, dat het vooral de voormalige assistent van het Witte Huis en later ambtenaar bij het ministerie van Financiën, John Caulfield, is geweest die grote „politieke druk" op hem had proberen uit te oefenen. In het begin van dit jaar, enige dagen na het op 8 januari begonnen proces tegen de vijf inbrekers van Watergate, had McCord drie geheime ontmoetingen met Caulfield gehad. Twee keer in een auto op een parkeerplaats buiten Washington. De vertegenwoordiger van het Witte Huis had McCord gezegd tijdens het proces schuld te bekennen en verder over de gehele zaak te zwijgen.

Nadat hij dan een maand of elf, twaalf in de gevangenis had gezeten kon hij er zeker van zijn dat de president hem de rest van de straf zou kwijtschelden. McCord hangt een gevangenisstraf van ongeveer zestig jaar boven het hoofd. Caulfield had mcCord gezegd dat Nixon van hun geheime gesprekken op de hoogte was en over de resultaten ingelicht zou worden. Later had Caulfield hem beloofd dat hij waarschijnlijk van de president een boodschap zou ontvangen.

McCord vertelde de senaatscommissie dat hij het aanbod van strafvermindering van de hand had gewezen. Caulfield was echter blijven aandringen en had zelfs gedreigd als mcCord niet wilde meewerken. Caulfield had mcCord er ook nog op gewezen dat de Watergate-affaire het vermogen van de president tot regeren in gevaar bracht.

De voormalige CIA-agent zei aan de inbraak in het Watergate-gebouw te hebben meegewerkt omdat hij had gehoord dat de toenmalige minister van Justitie, John Mitchell, er zijn goedkeuring aan had gegeven. Hij wist dat Mitchell met deze toestemming een maand had gewacht. Ik kreeg sterk de indruk, aldus McCord, dat de uiteindelijke toestemming tot de inbraak van een nog hogere autoriteit was gekomen. Volgens mijn persoonlijke mening heeft de president der Ver.Staten het sein voor deze actie gegeven, aldus McCord. (oud-minister Mitchell heeft vorige week ontkend dat hij „groen licht" voor de inbraak heeft gegeven.)

In antwoord op vragen van de leden van de senaatscommissie waarom hij eerst nu met deze onthulling kwam, zei McCord dat hij niet wilde dat de president in deze affaire zou worden betrokken.

Na het verhoor van McCord verdaagde de voorzitter van de senaatscommissie de hoorzitting tot volgende week dinsdag.

Archibald Cox aanklager in Watergate zaak

WASHINGTON. – De Amerikaanse jurist Archibald Cox is gisteren in Washington benoemd tot eerste openbare aanklager in de Watergate-zaak. Op een persconferentie heeft de door president Nixon benoemde minister van Justitie Elliot Richardson de 61-jarige voormalige advocaat-generaal voorgesteld als degene die belast zal zijn met de strafrechtelijke vervolging in de Watergate-zaak.

President Nixon had in een rede op 30 april toegezegd, dat een bijzondere eerste aanklager met bijzondere bevoegdheden en in een onafhankelijke positie zou worden benoemd.

Cox zal tot strafrechtelijke vervolging overgaan na afloop van het senaatsonderzoek en de geheime verhoren door een jury-rechtbank in de Watergate-zaak.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Manumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal" Berg Altena 98; Mensing Strada; Boeknandel Eddine, Schottegatweg-oost 185, Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 19 mei van 14.00 uur tot en met 21 mei 1973 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter M. L. Petit, Panoramaweg 1, tel.: 53382. STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter M. G. A. Brassaiss, Witteweg 79, tel.: 24438. IN HET DERDE DISTRICT: dokter I. R. A. Asjes, dokterswoning Soto, tel.: 88090.

WEEKEINDE-DIENST PARTICULIERE ARTSEN 20 en 21 mei 1973: dokter Sanden, W.I. Compagniestraat 2, tel.: 25121. UITSLUITEND voor de patiënten van: dokter Berends, dokter Herlaar, dokter Boekhout, dokter Hermans en dokter De Vries. Dokter Boomgaart, Arasaweg 7, tel.: 36652, UITSLUITEND voor de patiënten van: dokter Axson, dokter Gorsira en dokter Johannes.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUBDA: Bolivar, tel.: 13929.

ZON.: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Craz - De Ruyterkade; Frederik - Salinja; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito, Isa - Plantersrust; Williams - Grand Central; Namias de Crasto - Hato.

VERLOF BEGRAFENIS:

19 MEI: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7. 20 MEI: dhr E. F. de Camps, Mahumaweg 35.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Fenzy. WEST-END: 20.00 Duck, your sucker; 23.30 The desperate boxer. CINELANDIA: 19.00, 21.00 en 24.00 The golden sword. DRIVE-IN: 19.00 The concert for Bangladesh; 21.00 Sunday, bloody Sunday; 24.00 Blue Movie. CINE-RIO: 20.00 Crimson Bat, the blind swordsman. ASIENTO: 20.30 The organization.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Manuma/mgr Verriet-instituut, zondagavond te Ronde Klip/C.M. en maandagavond te Westpunt/Habaai.

DIVERSEN

A.A.-GROEP: 20.00 bijeenkomst - tweede verdieping Scharlooweg 1-1A.

COCKTAILPARTY: 20.00 t.g.v. bezoek Jamaica Airlines Ass. - K.L.M. - Arthur Frommer-hotel.

ONTVANGST: 20.30-22.00 t.g.v. viering 25e bestaan staat Israël - Antillian ballroom, Hilton.

TENTOONSTELLING: 20.30 officiële opening - Hobbyisten - huize Bloemhof, Rosaweg 6 (werkjes in hout, klei en koper).

VOORLICHTINGSPROGRAMMA: 19.15 voor de radio - over prijsontwikkeling. SPREKER: dhr M. Hoek; OND.: Prijsindexcijfer.

SPORT

BASEBALL: 20.00 Bridgestone vs Wildcats - AA.kl. - Rifstadion.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 Met de muziek mee; 21.00 Frenzy. WEST-END: 10.30 en 20.30 Duck, your sucker; 18.30 Hospital. CINELANDIA: 19.00 Tarzan and the huntress: 21.00 The golden sword. DRIVE-IN: 19.00 The concert for Bangladesh; 21.00 Sunday, bloody Sunday. CINE-RIO: 19.00 One armed judoka; 21.00 Crimson Bat, the blind swordsman. ASIENTO: 20.30 To find a man.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer II.

TENTOONSTELLING: 10.00-13.00 en 18.00-22.00 Hobbyisten - huize Bloemhof, Santa Rosaweg 6.

PELGRIMSTOCHT: 14.00 Cofradía de Nuestra Señora de Coromoto - vanuit kathedraal Pietermaai naar Coromotokerk, Mundo Nobo.

SPORT

PARA-CLUB: vanaf 09.00 - oefeningenterrein San Pedro.

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 technisch college, Sint Paulus.

HOCKEY: 16.30 Asiento vs V.R.O. - mixed - Rust en Burgh.

SCHERMEN: hoofdkl. wedstr. - dames - marinierskazerne, Suffisant.

VOETBAL: 15.00 Willemstad 5 vs Suvek - M.S.V.; Willemstad 4 vs Asiento 2 - Willemstad; 16.30 Willemstad 1 vs Deportivo Bonaire - Willemstad.

VOLLEYBALL: 10.00 hoofdkl. heren Sithoc vs Supercleaning; 11.00 Nivada vs Don Bosco; 12.00 en 13.00 play-off dameshoofdkl.; 14.00 hoofdkl. heren: CC Luckey Masters vs Olympic - Peter Stuyvesantcollege; 19.15 dames hoofdkl. - Torpedo vs Green Socks; hoofdkl. heren - Brievengat vs Olympic; 21.00 hoofdkl. dames - Ahrend Volleymasters vs Dept. Portugues; hoofdkl. heren - Supercleaning vs Nevada - banen Radulphuscollege.

— VOETBAL: 16.00 S.U.B.T. vs Victory Boys - hoofdkl. - SUBT-stadion.

MAANDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor, 11.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv.-kantoor of school).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

CURACAO CAMERACLUB: 08.00-12.00 en 14.00-18.00 tentoonstelling - modellen - Modthique Harry, Caracasbaaiweg.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-22.00 Carla C - vert. Selma; 07.00-22.00 Cunard Adventurer - Vert. Selma; 12.00-22.00 Nieuw Amsterdam - vert. C.T.C. - Caracasbaai.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 litho's - Sam Middleton - Keukenstraat 20A (boven).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - v.a. tien jaar; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden; 15.30-19.00 tafeltennis - beginners; 20.00-22.00 womans league - besloten.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

SPORTTOERNOOI TECHNISCHE SCHOLEN: 15.00 Andreas vs Römerschool - Suffisant; Ignatiusschool vs P. L. Brion - Suvek; M.T.S. vs Sint Thomascollege - Suffisant achter Cine-Rio; Technisch college Sint Paulus vs L.T.S. Banda Abao - post VI.

KERKDIENSTEN
ZONDAG

BARBER: 05.30, 08.30; BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00). 06.00, 08.00, 12.00, 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 11.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis: ned.) en 18.00. JANDORET: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden - school Boca Samí), 06.30, 09.00 en 18.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00 en 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00. SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels), 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (med ned. preek) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00 en 08.00. STEENRIJK (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 05.00 en 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 19.00. ZUID-BONAM: 05.00, 08.30 en 17.00. KORAAL SPECHT: 11.30 en 18.00 - Da Costa Gomezcollege.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd): 07.00. BRIEVENGAT: 18.00 BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45. COROMOTO: 06.30, 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30)' PIETERMAAI: 06.00, 06.30, 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag). SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00 SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA MARIA: 06.30 en 19.00. SANTA ROSA: 18.30. SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30, (zaterdag: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Veen; 19.00 ds Veen (H.A.). EMMAKERK: 09.30 ds v/d Berg (doop); 19.30 ds Snow. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow (doop); 19.00 Women's league. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Vreugdenhill; 17.00 ds Van Nus.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 en 19.15 ds Kerssies. Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt). Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Vreugdenhill; 17.00 ds Van Nus.

ALL SAINTS ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS CHURCH, STEENRIJK: 10.00 Matins and Baptism; 19.30 drama by Resurrection A.Y.P.A.

RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: 07.30 Eucharist; 16.00 Sunday School.

Uitbarsting van geweld in Ulster

BELFAST. — Gisteren is een van de bloedigste dagen in de strijd tussen de Noordierse katholieken en protestanten geworden. Acht mensen kwamen om het leven bij bomaanslagen of door de kogels van sluipschutters. Sinds in augustus 1969 het geweld in Ulster losbarstte, zijn nu 799 mensen gedood.

De meeste slachtoffers vielen in Omagh, een stadje op 100 kilometer ten westen van Belfast. Vier Britse militairen werden letterlijk in stukken gereten toen op een parkeerplaats van een hotel hun auto door een bomaanslag in de lucht vloog. De militairen kwamen vrijdagmorgen vroeg van een danspartijtje.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	46 1/8
Airco Inc.	12 1/2
Allied Chemical Corp.	33 3/4
Aluminium Co. of America	57 3/4
American Brands Inc.	38 7/8
American Can Co.	31 3/4
American Cyanamid C.	24 1/2
American Electric Power	25 1/2
American Metal Climax	30 1/2
American Motors Corp.	7 1/4
American Smelting & Ref.	18 3/4
American Teleph. & Telegr.	52 1/8
Ampex Corp.	3 3/4
Anaconda Company	18 7/8
Armco Steel Corp.	22 1/8
Atlantic Richfield Co.	79 1/8
Bendix Corp.	37 1/8
Bethlehem Steel	28 5/8
Boeing Corp.	18
Burlington Ind.	32
Burroughs Corp.	213 5/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	16 1/2
Celanese Corp.	32 1/4
Chase Manhattan Corp.	42 3/8
Chesapeake & Ohio Railway	41 1/8
Chrysler Corp.	26 1/2
Cities Services Co.	44 3/8
Colgate-Palmolive Co.	91 5/8
Colt Industries Inc.	16
Commonwealth Edison	32 3/8
Consolidated Edison of N.Y.	23 1/2
Continental Can Co.	27 3/4
Continental Oil	28 7/8
CPC International	29 3/4
Curtiss-Wright Corp.	22 1/4
Curtiss-Wright "A"	——
Dart Industries	34 1/8
Deere and Company	38 1/2
Dow Chemical	48
Dupont (E.I.) de Nemour	170
Eatern Airlines	10 7/8
Eastman Kodak Co.	127 3/8
Engelhard Minerals & Chem.	18
First National City Corp.	35 1/2
Ford Motor Co.	56 5/8
Fruehauf Corp.	27 1/2
General Development Corp.	7 3/4
General Electric Co.	56 1/4
General Foods Corp.	24 3/8
General Motors	67 7/8
General Public Utilities	20 1/4
General Tel. & Electronics	28 5/8
Getty Oil	120
Gilette Co.	52 3/4
Gimbel Brothers Inc.	16 1/4
Goodrich (B.F.) Co.	22 1/2
Goodyear Tire & Rubber	25 1/8
Gulf Oil Corp.	23 1/2
Illinois Central Industries	18 3/4
Insilco Corp.	9 1/2
Internat. Business Machines	389
Internat. Harvester	26 1/2
Internat. Nickel of Canada	27 3/4
Internat. Paper	37 3/4
Internat. Tel. & Tel.	35
Johns-Manville Corp.	20 1/2
Jones and Laughlin Steel	18 1/2
Kennecott Copper Corp.	24 1/8
Kraftko Corp.	——

Ling-Temco-Vought	8 1/4
Litton Industries Inc.	7 3/4
Lockheed Aircraft	5 3/8
Marcor Inc.	20
Martin Marietta Corp.	16 1/2
May Department Stores Co.	29 1/2
McDonnel Douglas Corp.	30 3/4
Mobil Oil Corp.	61 1/4
Nabisco Inc.	43 7/8
National Cash Register	31 5/8
National Distillers & Chem.	14 1/4
National Gylsum Co.	13 7/8
National Steel Corp.	38 1/2
NL (National Lead) Industries	13 1/2
North American Rockwell	
Olin Corp.	15 1/8
Pacific Gas & Electric	28
Penn Central Co.	2
Pepsico Inc.	82
Phelps Dodge	41
Philip Morris Inc.	107 1/8
Phillips Petroleum	45 3/8
Procter and Gamble Co.	99 5/8
R.C.A. Corp.	25
Republic Steel Corp.	26 3/4
Reynolds (R.J.) Industries	42
Royal Dutch Petroleum	42
Santa FIndustries	23 1/2
Sears Roebuck and Co.	93 3/4
Shell Oil Co.	46 3/4
Southern Co.	18 3/8
Southern Pacific Co.	32
Southern Railway	31
Sperry Rand Corp.	36 3/4
Standard Oil Co. of California	74 1/4
Standard Oil Co. (Indiana)	88 7/8
Exxon Corp.	94 1/8
Sterling Drug	33
Studebaker-Worthington Inc.	44 1/8
Sun Oil Company	51 3/8
Texaco Inc. Texas Gulf Sculp	36 3/8
Texas Instruments Inc.	178 1/8
Texas Utilities Co.	31 1/4
Transamerica Corp.	11 5/8
Unilever N.V.	52 3/4
Union Carbide Corp.	39 1/4
Uniroyal Inc.	12 1/4
United Aircraft Corp.	36 7/8
United Brands	37
US Steel Corp.	30
Western Union Corp.	23 1/4
Westinghouse Electric Corp.	32 7/8
Woolworth (FW)	21 1/4

AMERICAN STOCKS

Arkansas Louisiana Gas	22 5/8
Brascan	19 1/8

ADD NEW YORK STOCKS

Amerade	34
Gulf Oil Canada	33
Caterpillar	61 5/8
Columbia Gas	30 1/8
North Am. Phil Corp.	26 3/4
Westerban	30
K.L.M.	36 3/4
T.W.A.	25 3/8
Twent. Century Fox	8 1/4
Dow Jones Index	895.17

Heer Bommel en de Krookfilm

7694 — De ontdekking, dat heer Ollie in de grot was achtergebleven, bracht grote ontsteltenis onder de filmers, dat spreekt. Tom Poes holde naar de duistere spelonk en begon te roepen, maar Pim Paskant zag daar niet veel in. „Het is daarbinnen een doolhof! " zei hij nerveus. „Niks dan gangen, zodat je niet weet of je komt of gaat. Niet zo fijn. Nee, we moeten naar het dorp om een gids te halen." „Een gids is het enige! " riep Gel Golfsneller. „Het is daarbinnen zo donker, dat je niks kan horen. Fakels en touwen moeten we hebben! " Met deze gedachte begon het groepje de berg af te hollen, en de regisseur snelde niet lang daarna de herberg van het vlek Kilkrook binnen; want hij had de langste benen. „Wat een drukte," sprak Lubber Nat, die aan de tapkast een verversing gebruikte. „De wagens zijn nog niet klaar,, hoor. Ik kan niet alles tegelijk doen." „Daar gaat het niet om," hijgde Paskant. „Bommel is in de grot verdwaald, en nu moeten we een gids hebben. En fakkels. En touwen." „Dat heb je nou van die toeristen," zei de heer Nat vertrouwelijk tot de waard. „Onrust en onzinn. Gidsen zijn hier niet, want iedereen weet, dat je uit de Krookgrot niet terugkomt." De herbergier schudde het hoofd en zijn gelaat betrok. „Toch is dit vervelend," klaagde hij. „Bommel is de meneer die de rekening zou betalen — en nu hij is weggeraakt zit ik met de strop! Daar moet je ook eens aan denken, Lubber."

Tiffany Jones

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 kinderuurtje; 15.40 Hector Heathcote; 16.00 Telefiesta; 17.00 Cheyenne; 17.50 U.N. Kingdom pres.; 18.05 sports in action; 18.30 nieuws int.; 18.55 knock-out; 19.00 getting together; 19.30 the Bob Newhart-show; 20.00 revista deportivo; 20.15 Modsquad; 21.15 nieuws int.; 21.30 Televizier extra; 22.00 teleteatro (FILM: Far country).

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 feria de la alegría; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 los invencibles; 24.00 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sabado sensacional; 22.00 valores humanos; 22.30 cine para medianoche; 24.30 24 horas; 24.45 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden); 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama hit parade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica select-a di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israel progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. "majan ta diadomingo". 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissiment musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Jackson five; 17.30 bugaloos; 18.00 hey, landlord; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 sports in action; 19.15 Jerry Lewis; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii five-O; 21.30 TV per luchtpost; 22.30 teletheatre.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.49 met de beste wensen, verzoekplaten door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname; 18.30 Licht ned. met vandaag de popgroep Shocking Blue; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

ZONDAG
CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.25 survival; 10.50 world war I; 11.15 science report; 11.30 aki kitoki (recept: kippenpastei); 12.00 teatro clasico; 12.50 science report; 13.00 sala di concierto; 13.50 el mundo al instante; 14.00 Konfrontashon; 16.00 kinderuurtje; 16.50 the Jackson five; 17.10 rovers; 17.35 Israël pres.; 18.05 Nanny and the professor; 18.30 noticias int. y local na pap.; 18.53 reiskrant; 19.00 N.O.S.-journaal; 19.15 Jo McDoakes; 19.27 the Odd couple; 20.00 R.V.D.; 20.18 mission impossible; 21.15 nieuws (int.); 21.30 F.B.I.; 22.30 estreno.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hipica; 09.00 ultimo minuto hipico; 10.15 krazy kat; 10.30 tiroloco; 11.00 Sheena; 11.30 Skippy; 12.00 el show de Daniel; 13.00 opinion; 14.00 monitor hipico; 16.00 ciclo Tyrone Power; 20.00 ciclo de Cantinflas; 22.00 el monje loco; 22.30 enemigos del crimen.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitan peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 leo el leon; 11.00 capitan Ultra; 11.30 el hombre del espacio; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 14.30 el agente de CIPOL; 15.30 hondo; 16.30 Lassie; 17.00 el clan de los pilluelos; 17.30 Disneylandia; 18.30 Pebbles y Bam Bam; 19.00 el festival de la risa; 19.30 dos tipos audaces; 20.00 cine de cines; 23.00 noche Panam; 24.00 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan di siman y top hits; 09.30 Milo Muyale y su show Aerocondor y L.A.V.; 09.45 saludos musical; 10.00 Tante Suzy y su muchanan; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.15 fiesta dominical; 24.00 weekend musical.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 variacion; 13.00 cita dominical; 16.00 it's Roy's time; 18.30 happy days-progr.; 19.00 disco-mundial; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.58 Apertura; 07.00 morning melodies; 07.30 bringing Christ to the nations; 08.00 radio bible class; 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de decision; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos del cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 platicas cristianas; 15.00 la biblia dice; 15.15 enseñemos; 15.30 ensueños musicales; 16.00 calvary chruch hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.00 word of life; 18.30 intercession for Israel; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 concert hall; 20.00 Temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 nightwatch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 12.00 show of the week; 13.00 Nanny and the professor; 13.30 Phil Silvers-show; 14.00 music hall; 14.45 U.N. Kingdom; 15.00 Cheyenne; 15.45 room 222; 16.15 world war I; 16.45 telelandia; 17.30 the three stooges; 17.45 Israël pres.; 18.15 les miserables; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 Partridge family; 19.30 sportsparade; 20.15 eng. nieuws; 20.30 getting together; 21.00 the Smith family; 21.30 the name of the game.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Caribische muz.: The Polyglots uit Curaçao: samenstelling en presentatie Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.23 Ant. literatuur door dr J. de Palm, OND: Het werk van Luis Daal; 18.38 katechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

*****

MAANDAG
CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noti-curom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

Politienieuws van Bonaire

KRALENDIJK — Vorige week werd er joyriding gepleegd met een personenauto die voor een garage stond. Op diezelfde dag werd de auto om zes uur 's avonds teruggevonden in de kunuku. De politie onderzoekt deze zaak en hoopt spoedig de hand te leggen op de dader of daders.

In de Simon Bolivarstraat was er een aanrijding tussen 2 personenauto's. De blikschade bedroeg f. 250.— terwijl er gelukkig geen persoonlijke ongelukken waren.

Nieuwe staking van Franse verkeersleiders?

PARIJS. — Kort voorhet begin van het vakantieseizoen dreigen de Franse verkeersleiders met een nieuwe staking. Zij hebben gisteren aangekondigd dat zij volgende week vrijdag — 25 mei — het werk voor onbepaalde tijd zullen neerleggen. Zij willen een verandering in hun status van overheidsambtenaren.

Eerder dit jaar — in maart — hebben de verkeersleiders ook al een maand actie gevoerd. Hun werk werd overgenomen door militaire verkeersleiders. Op 21 maart gingen zij weer aan het werk nadat zij toezegging hadden gekregen dat binnen twee weken de regering nieuwe onderhandelingen over hun eisen zou beginnen. Volgens een woordvoerder van de vereniging van verkeersvliegers is er van dit nieuwe overleg nooit iets gekomen, daarom wordt het werk in het hoogseizoen weer neergelegd.

Bij de vorige staking leed de Franse luchtvaartmaatschappij Air France een verlies van ruim 2,8 miljoen gulden per dag. Meer dan dertig andere luchtvaartmaatschappijen staakten hun vluchten naar, uit en over Frankrijk.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — Wall Street voelde zich gisteren geschokt door enkele verklaringen tijdens de hoorzitting van de Senaat over de Watergate-affaire en door de toeneming van economische zorgen. Het gevolg was dat de beurs bij vergrote affaire een flink pak slaag moest incasseren. Van het begin van de handel af daalden de koersen scherp, maar na de verklaring van Jades MacCord, die al om de Watergate-zaak is veroordeeld, omstreeks het middaguur leek de inzinking te versnellen.

SAMBUMBU

Tamboerlied gezongen door Fema van Koraal Specht.

Jan mata Jan core bai
ata Jan den botorij tira Jan den botorij
saca Jan foi botorij Jan mata
Jan a mata Jan a core bai
Jan a tira Jan a core bai
Jan a mata un bon polies
Jan a tira un bon polies
Jan a suta un bon polies
Jan den botorij.

Jan heeft een politieagent vermoord en is er vandoor gegaan. Nu zit hij in het fort; haal Jan uit het fort. Jan heeft een goeie politie doodgeschoten.

VERSLAG REKENKAMER OVER CURACAO IN 1971

Achterstand huren en waterrekening groeit

Bedrijven overheid nog geen efficiente zaak

(Van onze financiele medewerker)

WILLEMSTAD – In het verslagjaar 1971 blijkt een voorlopige rekening van het Woningbedrijf aan de Rekenkamer te zijn aangeboden door de dienst Centrale Boekhouding. Usance is dat aanbieding door het Bestuurscollege plaats vindt. Het verlies is in 1967 met 240.000 tot in totaal 400.000 gulden. Deze stijging is ontstaan door een terugloop van de huuropbrnegst met 40.000 en een kostenstijging van 200.000 in een jaar waarvan de belangrijkste is de kosten van rentestijging, terwijl ook de administratiekosten stegen tot 171.000 (was in 1966 f. 147.000). Gelet op het dalend aantal woningen in deze jaren zijn de administratiekosten van 70 gulden in 1965 thans gestegen tot 110 in 1967. Het verlies over 1967 is in feite nog circa 200.000 te laag, aangezien niet voldoende wordt gereserveerd voor het normale onderhoud der woningen. In 1967 werd in het onderhoudsfonds gestort f. 153.000 terwijl uitgegeven werd f. 235.000. Het saldo van het onderhoudsfonds was ultimo 1967 dan ook nihil. Het uitstellen van normaal onderhoud kan ernstige gevolgen hebben voor de staat waarin de eilandswoningen komen te verkeren.

Rechtsvordering tegen aannemer elf jaar oud

Voor herstel van de Brievengat-woningen, waarvan de daken lekten is in de jaren 1967 en 1968 circa 350.000 uitgegeven. In 1961 is terzake een rechtsvordering ingesteld tegen de aannemer van dit complex. Ultimo 1972 is nog geen uitspraak bekend of de aannemer gehouden is deze schade geheel (of ten dele) te vergoeden. Deze zaak hangt dus al weer 11 jaar.

Naast dit volkomen verouderde cijfermateriaal verstrekt de Rekenkamer ook gegevens over meer recente jaren. De bruto-huren stegen van 900.000 in 1967 tot f. 325.000 in 1971 voornamelijk onder invloed van de in gebruikmaking van de complexen woningen gebouwd met meerjarenplanfondsen. Het woningbezit steeg van 1503 woningen ultimo 1967 tot 2269 woningen ultimo 1971. De huurreductie op sociale gronden bedroeg in 1971 afgerond f. 165.000: de leegstand bedroeg circa 43.000. Voor de toeneming van de leegstand werd als motief aangevoerd dat 80 woningen gereserveerd moesten worden voor de verhuizing van bewoners in het brugtracé. Dit lijkt een redelijk argument stelt de Kamer maar het is toch niet begrijpelijk dat deze verhuizing pas plaats vond in 1972, als gevolg waarvan rond f 35.000 huurverlies werd geleden.

De huurinvordering blijft slecht verlopen. De achterstand is toegenomen van f. 1.321.000 tot f. 1.483.800, dus met ruim f. 162.000 in eén jaar. Er zijn 105 huurders met meer dan 2.000 gulden achterstand en 90 met meer dan 3.000. De Kamer begrijpt niet waarom geen onderzoeken plaats vinden naar de sociale omstandigheden en het gezinsinkomen van de bewoners, waardoor klaarheid in deze situatie kan worden gebracht.

Tot slot merkt de Kamer op dat de woningen van het complex Koraal Specht kort na de oplevering ernstige scheurvormingen bleken te vertonen, terwijl ook veel deuren van zo'n slechte kwaliteit en-of constructie waren dat vervanging gewenst was. Een gedeelte van de kosten van de vervanging van deze deuren zal voor rekening van de aannemer komen. De schade door scheurvorming dreigt catastrofale gevolgen te hebben voor een groot aantal dezer woningen.

De schuldvraag over deze onverbruikelijke affaire laat de Rekenkamer wijselijk in het midden.

Waterdistributie

Oer de gang van zaken bij de Dienst Waterdienstdistributie na 1966 kunnen geen mededelingen worden gedaan omdat na deze jaren geen jaarrekeningen en controle-rapporten meer zijn ontvangen. In dat verband zal het jaarverslag van de Rekenkamer over 1972 vermoedelijk interresant zijn, aangezien de achterstand met medewerking van een Nederlands controleinstituut inmiddels werd ingelopen, zodat over actueel cijfermateriaal kan worden beschikt. Naar de inning van de watergelden heeft de Rekenkamer nog wel even gekeken. Zij merkt op dat alle tot heden getroffen maatregelen slechts een zeer gering effect hebben. Het Bestuurscollege heeft de Dienst Waterdistributie wel gemachtigd om bedrijven die hun nota niet binnen 14 dagen na de vervaldag hebben voldaan af te sluiten. Vele bedrijven hebben het niet zo ver laten komen en hebben betaald dan wel een betalingsregeling getroffen. Toch zijn er nog enkele bedrijven die niet betaald hebben, waartegen helaas weer geen verdere actie is ondernomen. De Kamer ziet ook niet in waarom tegen vele particulieren, die in staat kunnen worden geacht hun nota's te voldoen, geen radicale maatregelen worden getroffen. De achterstallige vorderingen zijn van ultimo 1967 tot ultimo 1971, dus in 4 jaar gestegen van 3,8 miljoen tot 7,3 miljoen gulden. In 1970 steeg de achterstand met 306.000 gulden maar in 1971 was dat weer f. 1.238.000.

Plaatjes hielpen

Het plaatsen van een plaatje als handicap voor de afnemer en de bedrijvenactie zijn dus merkbaar van invloed geweest. In 1971 is ruim 21 procent van de omzet weer onbetaald gebleven tegen slechts 5,5 procent in 1970.

Het niet-geregistreerd verbruik is met 124.000 m3 toegenomen tot 1.122.000 m3 wat 28 procent van de afzet uitmaakt. Het staat nog steeds niet vast dat het ongeregistreerde verbruik in hoofdzaak moet worden toegeschreven aan de miswijzing der watermeters. Reeds vele jaren wordt gesproken over het plaatsen van een serie bedrijfsmeters (tussen produktie- en distributiebedrijf) maar dit plan kan nauwelijks meer serieus worden genomen. Ook de zo belangrijke meteradministratie welke onmisbaar is voor de controle op de volledigheid van de opbrengsten is nog niet ingevoerd. In de voorraadadministratie blijkt volgens een in 1971 ontvangen rapport dat voor circa 150.000 aan materialen niet is opgenomen. De Kamer merkt op dat het onbegrijpelijk is dat ondanks opdrachten van het Bestuurscollege en ondanks toezeggingen van het Hoofd van Dienst geen gevolg werd gegeven aan de wens van de controledienst om deze materialen deugdelijk te administreren.

Het moet voor de Rekenkamer toch frustrerend werken dat aan haar controlewerk zo weinig aandacht wordt besteed.



De minister van Volksgezondheid, mevr. L. E. da Costa Gomez, verrichtte de eerste steenlegging van het nieuwe gemengde observatiepaviljoen van het psychiatrisch ziekenhuis te Rustoord, door het inmetselen in een muur van een koker, inhoudende een foto van de eerste bladzijde van een rapport over de ziektegeschiedenis van het oude „Monte Cristu" door David Ricardo Capriles. Naar hem is ook het nieuwe paviljoen genoemd.

Gemengd observatie-paviljoen voor Rustoord

WILLEMSTAD. –De eerste steenlegging van het gemengde observatiepaviljoen in het psychiatrisch ziekenhuis te Rustoord is gistermiddag verricht door de minister van Volksgezondheid, mevr. L. E. da Costa Gomez. De minister benadrukte in haar toespraak dat het streven van de regering erop gericht is de psychiatrische zorg zo modern mogelijk op te zetten binnen de door haar te hanteren prioriteiten, die mede bepaald worden door de financiële mogelijkheden.

Het nieuwe paviljoen zal onder meer bevatten twee slaapzalen voor mannen met in totaal veertig bedden, één slaapzaal voor vrouwen met twintig bedden, een ziekenboeg, een centrale behandelkamer, een gemeenschappelijke eetzaal, een therapie en ontspanningslokaal, een werkkamer voor de staf, een vergaderzaal, een modern geoutilleerde observatieruimte, een isoleerkamer en verschillende vertrekken voor het personeel.

De minister wees er in haar redevoering ook op dat het accent moet liggen op goede therapeutische behandeling, zodat de geestelijk gestoorde niet blijvend hoeft te worden verpleegd. Ook de opvatting van de doorsnee Antilliaan moest volgens haar inziens dusdanig veranderen dat de onslagen patiënt wordt geaccepteerd en opgenomen in de familiekring. Ook in de inrichting is blijvend contact met de medemens nodig. Daarom de gemeenschappelijke faciliteiten voor mannelijke en vrouwelijke patiënten. Verder liet de minister uitkomen dat het aantal bedden per inwoner bij ons gunstig ligt vergeleken met grotere landen bij ons in de buurt en in Zuid-Amerika. Wel behoefde men hier zeer dringend psychiaters, volgens de woordvoerdster. Herdacht werd dat David Ricardo Capriles de eerste Antilliaan was, die zich wijdde aan de verpleging van geestelijk gestoorden. In 1892 werd hij verbonden aan het toenmalige Monte Cristo aan het Rif. Het nieuwe paviljoen werd dan ook naar hem genoemd, terwijl een koker werd ingemetseld met een fotokopie van een der eerste van zijn ziektegescheidenissen. David Ricardo Capriles had namelijk veel over de toenmalige inrichting gepubliceerd. De originelen hiervan bevinden zich nog steeds op Rustoord.

„Het nieuwe paviljoen is naar hem genoemd in de verwachting dat andere Antillianen, die hier de mensheid komen dienen, dezelfde barmhartigheid, sociale bewogenheid en grote inzet zullen tonen", aldus besloot de minister haar toespraak.

Oplossing Paaspuzzel

WILLEMSTAD – De oplossing van de Paaspuzzel luidt:
De hoenders en de hazen
die willen alle mensen
mooi weertje met de Pasen
en veel plezier toewensen!

De gelukkige winnaars zijn:

EERSTE PRIJS: A. van Bakel, Sto. Domingoweg 158, Buena Vista, Curacao (f 50.–); TWEEDE PRIJS: Diana Baarl, Hooiberg 14-A, Aruba (f. 25.–); DERDE PRIJS: L. W. Huizer, Artillerieweg 2, Curacao (f. 20.–); VIERDE PRIJS: Marjan Spijker, Barcadera 9-A, Aruba (f. 15'–); VIJFDE PRIJS: Jopie Wever, Schottegatweg Oost 98, Curacao (f. 10.–).

De drie troostprijzen van vijf gulden elk gaan naar Ergo Meulens, Lagoen 13-A, Curacao; J. C. Driessen, Rooi Koochi 46-B, Aruba en J. Henriquez, Wilhelminastraat 89, Aruba.

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe di Curacao, Conscientiesteeg 27-29 en op Aruba bij Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110.

CFW schort aktie in bouw tijdelijk op

WILLEMSTAD – De CFW heeft besloten de aangekondigde staking van maandag a.s. bij de bouwbedrijven op Curacao voorlopig op te schorten. Tot deze tijdelijke opschorting, werd besloten tijdens een gesprek tussen de betrokken partijen (CAB-CFW). Gisteren van 11 's morgens tot 2 uur 's middags in bijzijn van de wnd. landsbemiddelaar de heer R. Sammy. Maandag zijn partijen weer uitgenodigd bij de wnd. landsbemiddelaar voor een gesprek.

Het schijnt, aldus CFW-voorzitter, E. Ong-A-Kwie, dat de onderhandelingen een goedyrichting gaan.

Slechts op één punt is er nog geen overeenstemming bereikt nl. over de algehele loonsverhoging van 12,5 procent, die de CFW per 1 februari van dit jaar, had voorgesteld in de bouwsector, terwijl de CAB 7 procent in het eerste jaar, 5 procent in het tweede jaar en 3 procent in het derde jaar in een 3-jarig cao wil geven.



Uitvoering les Sylphides te zwaar beladen

WILLEMSTAD – Het woordje „te" kon gisteravond in CPA tijdens de leerlingenuitvoering van de balletschool „ Les Sylphides" te vaak geplaats worden. Het programma was te lang, er waren te veel en soms te dikke leerlingen die aan de voorstelling deelnamen. De avond werd hierdoor een beetje topzwaar, wat jammer was want er waren dansen genoeg die zowel danstechnisch als wat de aankleding betreft het aankijken waard waren. Maar het in verschillende balleten niet functioneel gebruiken van het dik zijn, werkte storend en prikkelde ten onrechte de lachspieren van enkele hoogstwaarschijnlijk nietouders. Maar al is het een leerlingenvoorstelling het blijft openbaar en het zal zeker niet de bedoeling geweest zijn enkele leerlingen belachelijk te laten lijken. De rollen van de stiefmoeder en -zusters uit het sprookje Assepoester dat een groot gedeelte van de avond vulde, vragen gewoon om weldoorvoede dansers in tegenstelling met de bijna verhongerde assepoester. Doch hiervoor waren, en dit geldt vooral voor de zusters, danseresjes gekozen, die echter het twiggy type benaderden dan de niet stiefzusterlijk met vlees bedeelde stiefzusters zoals men zich die uit vermeld sprookje herinnert.

Wat het te lang zijn van het programma in het algemeen betreft nog even een suggestie. Misschien was het beter geweest de dansen over verschillende voorstellingen te verdelen, dus voorstellingen met een verschillend programma, zodat ook door de balletliefhebber een keuze gemaakt kan worden, want er zijn er genoeg die alleen om het klassieke ballet komen kijken en te veel Jazz niet zo goed kunnen verteren of andersom. Zo zou er een avond kunnen zijn met hoofdzakelijk modern en Jazz en één met als hoofdportie klassiek. Men zou nog verder kunnen gaan en aanraden het sprookje Assepoester als matinee te brengen, zodat de kleintjes die toch het meest door een sprookje worden aangesproken niet om half twaalf 's avonds in CPA behoeven te zitten, wat gisteravond geen uitzondering was. Door spreiding zouden de dansen meer tot hun recht komen en dat hebben directrice en alle medewerkers zeker verdiend want vooral voor de pauze waren er de jeugdige en leeftijd en amateurstaat van de dansers in acht genomen knappe staaltjes te zien.

Een speciale vermelding behoort Fina Fereira als fee in Assepoester te krijgen. Op haar zou een variatie van de uitspraak van een zekere „Drijden" van toepassing zi namelijk: „Dans is poezie der handen". Het overigens goed verzorgde en met veel smaak geillustreerde programmaboekje voorzag niet in de namen der solisten, zodat het moeilijk is deze te vermelden als zij een bijzondere vermelding verdienden. Zo stak de soliste in „Get Alive" met afro en geel kostuum zeer alive af tegen het corps die bij haar vergeleken wat stijfjes in het middenrif was. Persoonlijk vond recensente „Jungle" op muziek van Dulfer, choreografie Cocky van Oost, het best overkomen.

Het was opvallend hoe veel zorg er aan de gehele aankleding van deze balletavond besteed was.

Aankondigster bernadette van Rossum deed het zoals altijd bijzonder leuk. Ook haar was het kennelijk opgevallen dat de avond te zwaar beladen was, want zij benadrukte meermalen de lengte van het programma en vroeg de overigens geheel bezette zaal geduld uit te oefenen. Dit niet helemaal ten onrechte want met kan ook te veel van het goede krijgen.

Ernstig ongeval

WILLEMSTAD. –Op het Shellterrein heeft zich vanmorgen een ernstig bedrijfsongeval voorgedaan. Een rijdende kraan kantelde op een gegeven ogenblik waardoor de kraanmachinist bekneld raakte. Met snijbranders moest de man uit de cabine van de kraan worden bevrijd. In zorgwekkende toestand is de kraanbestuurder naar het ziekenhuis overgebracht, waar een van zijn benen moest worden afgezet.

Konfrontashon

WILLEMSTAD – De stichting Obra y Logra zal morgenmiddag om twee uur in het programma Konfrontashon dat via TeleCuracao wordt uitgezonden het onderwerp Verkeer; een probleem zonder oplossing? , behandelen. Moderator is de heer Schura Vorona, terwijl als panelleden optreden de heren N. R. Brigitha, N. E. Calmes, A. Th. de Jongh, ir R. Statius van Eps en F. P. Wiel.

WILLEMSTAD – Afgelopen maand hebben 471 schepen Curacao bezocht. Vorig jaar dezelfde maand kregen wij 361 schepen met een gezamenlijke tonnage van 2.656.381 op bezoek. Zo zijn aan vracht- en passagiersschepen 125, vorig jaar 137; tankers 168 (110); toeristenschepen 25 (10); lokale vaart 134 (94) en overige schepen 19 (10) met een totale b.r.t. van 3.927.976.976 de haven binnengelopen. De tussen haakjes geplaatste gevallen geven aan hoeveel schepen vorig jaar onze haven aandeden.



WILLEMSTAD. – Het bestuur van de Nederlands-Antilliaanse Jaycees is gisteren door de consul-generaal van Colombia, de heer P. Rebolledo, ontvangen; dit in verband met de deelneming aan de Latijnsamerikaanse conferentie van de Jaycees, welke begin volgende maand Bogotá zal worden gehouden. Aan deze conferentie zal een grote Antilliaanse delegatie deelnemen. Op de foto v.l.n.r.: de heren H. van Velzen, vice-voorzitter en delegatieleider; Pablo Rebolledo, consul-generaal van Colombia; en W. Curiel, voorzitter Antilliaanse Jaycees.

INGEZONDEN

Kleine geruststelling

In de Amigoe van donderdag 17 mei vraagt de heer Pietersz, om geruststellende reacties uit de onderwijswereld, wanneer hij in een ingezonden stuk, onder de titel „VLC wolf in schaapskleren", zijn bezorgdheid en teleurstelling uitspreekt over de mentaliteit van het onderwijzerskorps. Diep teleurgesteld, als ouder van schoolgaande kinderen, vraagt hij om zekerheid te krijgen in wiens handen hij zijn kinderen dagelijks toevertrouwt.

Nu is het waarschijnlijk zeer moeilijk, tenminste voor mij, om de teleurstelling en onrust van de heer Pietersz weg te werken; toch zou ik op enkele dingen willen wijzen.

Net zoals bij alle andere beroepen zal erin de onderwijswereld een verschil te zien zijn wat betreft werklust, motivatie enz. Ongetwijfeld zijn er goede en minder goede leerkrachten. Wat echter wel opvalt is, dat de negatieve aspecten in het onderwijs vaak zo duidelijk naar voren springen.

Het is nu geenszins mijn bedoeling om de loftrompet te steken, maar ik kan de heer Pietersz verzekeren, dat er in de onderwijswereld een grote groep mensen is, die hard werkt. Niet alleen op hun eigen school in eigen klas, maar ook in het belang van het gehele onderwijs. Naar zij hopen, doen ze dit om een verbetering en/of verandering in ons onderwijs te krijgen. Er wordt daarover echter geen ophef gemaakt, immers men beschouwt dat als iets heel normaals.

Toch geloof ik, dat dit wel eens gezegd mag worden; immers men moet weten, dat er naast het negatieve ook vele positieve dingen gebeuren in ons onderwijs.

Voorbeelden van hetgeen ik bedoel zijn er genoeg te noemen; op deze plaats zal ik dat niet doen, daar ik mogelijk dan goedwillenden zou vergeten. Ik geloof zeker, dat mocht de heer Pietersz hierover meer willen weten, er instanties zijn die daarover met plezier zullen vertellen.

De heer Pietersz keurt de mentaliteit van de VLC-leiding af, tenminste dat maak ik uit zijn stuk op. En hij vraagt zich af of alle leerkrachten de image van deze door hem af te keuren mentaliteit bezitten. Ik meen hierop te mogen antwoorden: nee. En ik hoop, dat ik de heer Pietersz met bovenstaande enige geruststelling heb kunnen geven.

Voorzitter Contactgroep
Hoofden van Scholen
A. P. M. SPAPENS

Cu alegria nos ta participa nacemento di nos jiu

IANTHE GEORGETTE MARICE

Matheo Flanegin
Maria Flanegin-Chai

Aruba, 16 mei 1973.
Tijdelijk adres:
San Pedro hospitaal

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan alle familieleden, vrienden en in het bijzonder aan Dr. A. Saladin, Dr. M. Willemse, Dr. A.D. Zijderveld en andere dokters, de Eerwaarde Pater-rector Franssen, de Eerwaarde Zusters en verplegend personeel van het San Pedro Hospitaal op Aruba, die hun medeleven hebben betoond gedurende ziekte en bij het heengaan in de ouderdom van 72 jaar van onze onvergetelijke moeder, zuster en tante

Mevrouw de Weduwe CASTO LEONOOR DE WINDT GEBOREN HERONIMO
(beter bekend als Nonooy)

Constan en Ligia de Windt
Jossy de Windt
Mej. Bibi Heronimo
Fam. Francisco en Rica Heronimo
Wed. Maria Gomez-Heronimo en kinderen
Arnold Heronimo

AGENDA ARUBA

...mers van de Amigoe zijn op ...gelijks verkrijgbaar bij het kan... Amigoe, Nassaustraat 110; voorts ...tad bij Refresquería van Sepp ... Fama en La Popular; Edwins ... Savaneta; Nicolas Store; De Wit ... Dividivi; Manchebo, Sheraton-... Aruba Caribbean-hotel en Holi-... drugstore.

... Nassaustraat 110.
...: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
...zaterdag 08.15-10.00

...ONNUMMERS
... abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
... uitsluitend redactie en directie.
...TOORUREN VOOR SPOED-...: 1639—2950—3855.

...TRALE: 24 uur per dag, TEL.: ...

...TAD: De Veer: 20.30 The ... (18 jr); 24.00 Hands up you're under arrest (18 jr). ... Joe Kidd (18 jr). BALASHI: 20.30 en 24.00 Jerusalem file ...N NICOLAS: Principal: 20.30 ...treatment (18 jr); 24.00 Slaves

...REGELING DOKTOREN: O-... Noord, Paradera en Santa Cruz: ... A. Janssen, tel.: 8183; San ... Savaneta: dokter C. E. ... 5816.
...E KRUIS: Dakota en Oranje-...; Noord en Oranjestad: zr ... Santa Cruz en Paradera: zr ... en Brazil: zr Michaela; ... Perpetua; San Pedro-hospi-... 2200.
...: Oranjestad: Oduber, tel.: ... Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
...OUWEN: Oranjestad, tel.: ... Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, ...

...HMNOS BELLS: 18.00-21.30 ... - oude R.C.A.-veld.
...CULTURA: 20.30 opvoering E ... e kach.
...ARUBA VERKIEZING ... dansavond - Club Caiquetio; ...UZ: Poder Latino.

ZONDAG

...STAD: De Veer: 18.00 To sir ...; 20.30 The Todd killings ...: 18.00 On the buses (14 jr); ... Kidd (18 jr). BALASHI: ... Tarzan's deadly silence ... Jerusalem file (18 jr). SAN ... Principal: 18.00 Son of God-... 20.30 The Carey treatment (18 ...

...ENSCHIP: 08.00-14.00 Ange-... vert. Selma (in verband ... winkels in Oranjestad en San ... van 09.00 tot 13.00).
... HIMNOS BELLS: 16.00, 19.00 ... voorstellingen - oude

...CLUB: n.m. tenniswedstrijden.
...KARTINGCLUB: na 12.00 uur ... voor leden.
... SCHIETBOND: 09.00 wedstr. ... - standaardgeweer (drie pos.)
...LITTLE LEAGUE: 10.00 A-... vs Amigoe di Aruba; 11.45 ...hotel vs Libby's; 13.30 ... Nutricia - ballpark.
... ROMA-TOERNOOI ... 18.30 Texas vs Tivoli; ... vs San Nicolas Jrs; 16.30 ... Roma - sportveld SV Dakota.
...STRIJDEN: junioren - Tanki ...

MAANDAG

...: 08.00-09.30 te Pos Chiqui-... 10.00-11.30 te Macuarima; ... te Kadushi Largu.
...POSTSLUITING: 13.30 voor ... New York - postkantoor; 15.30 ... York: 16.30 voor Europa - ... Beatrixluchthaven. Slui-... aangetekende stukken één uur ...
... 16.00-17.00 handwerken - ... 17.00-18.00 volleyball - kin-... Dakota; 17.00-18.30 ... kinderen - clubgebouw San ...
...HUISWERKCURSUS, Oranjestad: ... voor leerlingen MAVO-scho-... drie klassen HAVO of Athe-... Maisincollege.
... n.m. beeldende ekspressie ... van zes tot twaalf jaar - ...
...ONDERWIJSINSTELLINGEN: ... met vrijdag van 16.00 tot ... zaterdag van 10.00 tot 12.00 ten ... Carla Paris-Arends, Ka-... 25.
...: 18.30 bijeenkomst - Troca-...
...: 19.30 bijeenkomst - Aruba ...
... n.m. training - Stadion.

...KERKDIENSTEN ... [illegible]

Rekening houden met vormingscentra

Providentia zoekt naar beter informatiemateriaal

ORANJESTAD — „Het ware te wensen dat in de toekomstige uitzendingsbeleid van vlootgeestelijken rekening wordt gehouden met de in de West bestaande vormingscentra", aldus schrijft het bestuur van de Stichting Vormingscollege „Providentia" te Aruba, in haar jaarverslag over afgelopen jaar. Gehoopt wordt dat dit jaar een aanvang kan worden gemaakt met handenarbeid als vorm van expressie. Materialen werden hiervoor reeds ontvangen en er wordt overleg gevoerd met een deskundige voor de leiding en instructie. Voor de cursussen met Antilliaanse milicieńs wordt nog gezocht naar informatiemateriaal over Nederland dat up to date is. De Sticusa filmotheek voldoet in dat opzicht niet geheel aan de verwachtingen.

In april 1970 begon de stichting haar werkzaamheden op Aruba en de werkzaamheden werden afgelopen jaar voortgezet onder leiding van het bestuur, bestaande uit voorzitter mr H. J. Schrage, secretaris B. C. Groothuis, penningmeester H. A. Moller en leden Vlootpredikant W. F. Koele en vlootaalmoezenier J. H. Kooyman. Vlootpredikant Koele was met de dagelijke leiding van het vormingscollege belast.

Cursussen

In het verslagjaar werden 18 driedaagse cursussen gedraaid met 189 deelnemers. De verdeling over de verschillende „eenheden" was als volgt: 1e peleton: 2 cursussen; 2e peleton: 3 cursussen; 3e peleton: 3; Ostpeleton: 2; TLVpeleton en Infpionpeleton: 2; Mipeleton: 1; Morpeleton: 1; Antmil: 2; korporaals: 1 en onderofficieren: 1. Zes cursussen werden geleid door de vlootaalmoezenier en 12 door de vlootpredikant. Het streefgetal voor 1972 was 22 cursussen. Tweemaal werd een cursus afgelast omdat door omstandigheden geen militairen beschikbaar waren, 2 cursussen moesten overgaan wegens de wisseling van vlootaalmoezenier (zie ook onder punt Leiding).

Leiding

De in juni nieuw uitgekomen vlootaalmoezenier volgde een korte training op Curacao en viel enkele malen in op het centrum Ascension. Nadat duidelijk was geworden dat hij toch niet zou deelnemen aan het meerdaagse vormingswerk op „Providentia", moesten 2 geplande cursussen in oktober en november vervallen.

Dankzij een interne verschuiving in de werkverdeling van het team Geestelijk Verzorgers in de West kon deze situatie voor 1973 bevredigend worden geregeld.

Een aalmoezenier en een predikant van Curacao toonden zich bereid een aantal cursussen op Aruba voor hun rekening te nemen.

Doelstelling

Alle cursussen werden gegeven met het doel om de groei van individu en gemeenschap in positief critische zin op gang te brengen en te begeleiden. Om dit doel te bereiken werd gebruik gemaakt van o.a.: voorlichting over de Antilliaanse mentaliteit en bewustmaking van de Nederlandse, verkenning van het wereldgebeuren, inzicht in de voornaamste geestelijke stromingen, [illegible] werkmilieu (waarin begrepen, de waarden die de Westerse defensie zich stelt en de opgaven hieruit voor gemeenschap en enkeling), bewustwording van eigen persoonlijkheid, training in omgang met anderen.

Bij dit alles werd voortdurend gestreefd naar een bezinning op het „hoe en waarom" van het menselijk handelen. Wanneer het paste in de gang van het gesprek of wanneer men erom vroeg, werden de godsdienstige waarden van mens en leven besproken.

Over het algemeen bestond voor dit laatste weinig belangstelling. Gesteld kan worden dat het huidige Marine-milieu op Aruba godsdienstig getypeerd kan worden met: weinig interesse voor de Christelijke Kerk, een oppervlakkige en zéér beperkte kennis van het Evangelie. Hiertegenover staat een grote belangstelling voor materiele zaken.

De middagen van de cursussen waren bestemd voor recreatie en verkenning van het eiland.

Ook dit jaar werd een aantal cursussen de medewerking gevraagd van echtgenotes van marinemensen en burgers. De dames zorgden voor een vrouwelijke noot in de gesprekken en een verhoging van de huiselijke sfeer. Hun inspanning worde hier met waardering vermeld.

De heer G. Kolmus, sociaal paedagoog aan de Arubaanse Paedagogische Academie, was bij een aantal cursussen aanwezig en gaf adviezen voor een meer persoonsgerichte vorming. Helaas was hij na de vacantie door andere werkzaamheden niet meer beschikbaar.

Met de marinierskazerne Savaneta bestond een zeer goede samenwerking t.a.v. de organisatie van de cursussen. Er was wederzijds vertrouwen tussen Kazerneleiding en Geestelijke Verzorging en respect voor elkaars werkzaamheden. Wensen voor en klachten over de militaire leef- en werksituatie, werden door de cursusleiding zoveel mogelijk doorgegeven of verwezen naar de daartoe geëigende organen.

Op 23 september werd de toen bijna geheel vernieuwde groep officieren op het vormingscentrum ontvangen en vond een uitvoerige gedachtenwisseling plaats over opzet en werkwijze van het vormingswerk. Er wordt naar gestreefd ook deze groepering in het komende jaar bijeen te brengen in een vormingscursus.

Informatie

Reeds in 1971 werd besloten het informatieaspect over de Nederlandse Antillen zoveel mogelijk uit te splitsen, na een wat experimenteel begin in 1971 begon deze zaak afgelopen jaar op volle toeren te draaien.

Er werden zeven informatie-ochtenden Nederlandse Antillen georganiseerd, steeds onder leiding van de VLOP of VLAM met in totaal 132 deelnemers. Bijzonder veel steun werd daarbij ondervonden van de sergeant W. H. Remmel die met zijn kennis van de Arubaanse historie en gemeenschap veel bijdroeg. Het militair tehuis Prins Willem Alexander stelde haar gebouw ter beschikking.

Deze informatie wordt gegeven als een aanvulling op de reeds in Nederland ontvangen of ondergane officiële én informele voorlichting. De berichten hierover van de nieuw aangekomen wijzen uit dat de zaak bij het Korps Mariniers nog steeds goed georganiseerd is en dat praktisch alle Westgangers worden bereikt.

Wel werden een aantal wensen geformuleerd in de richting van meer differentiatie voor de verschillende categorieën; ongegradueerden (weinig kennis van de tropen, dikwijls een romantisch gekleurd verwachtingspatroon, beperkte financiële mogelijkheden, belangstelling voor ervaringen van leeftijdsgenoten) en gegradueerden (vaak uitkomend met gezin, meestal al eerder in de West geweest).

Voor het overige personeel van de Kon. Marine wordt nog steeds weinig of niets gedaan aan voorlichting over de West.

Geslaagden aan Huishoudschool

ORANJESTAD. — Aan de Mater Dei Huishoudschool zijn weer een groot aantal geslaagden voor naailes en verschillende kookcursussen. Voor de cursus naaien zijn geslaagd: Luisa Boekhoudt Tromp, Victoria Dirksz, Olga Farro Geerman, Manirma Lampe Vries, Yvonne Spellen, Gloria Tujeehut Zara, Juanita Tromp Farro, Zuster Theresine, Irma Edna Chin Woei Njap-Loe, Josefa Leon, Irene Morman, Nita Tjon v.d. Montel, Josefa van Trigt Chin Woei-Njap, Luisa Mina Tromp Tromp, Frida Vrolijk v.d. Wall Arneman, Lucretia Werleman.

Het diploma van de vervolgcursus naaien is uitgereikt aan: Tecla Arendsz Oduber, Filomena Erasmus Emerencia, Thelma Giel Martinus, Cecilia Kelly Kelly, Sixta Kelly, Irene Lopez, Maria Perez Kelly, Maria Toppenberg Piternella, Agnes Tromp Kelly, Emiliana Tromp Perez, Judith Tromp.

De verklaring dat zij de cursus eenvoudig koken en of fijne keuken hebben gevolgd is uitgereikt aan de volgende dames: Maria Uitermark Lao, Marlene van Blarcum, Villana van Blarcum, Catharina van Beelen van Gerven, Mircla Winklaar, Betty Hessels, Rodelfina Rack Hypolite, Carmen Hypolite, Josefa Holsman, Myrna Maduro Robert, Arlina Vasquez, Ruth Boolemans Veema, Maria Rojer, Sila de Mey Franken, Victoria Perz Tromp, Ramona Winklaar Romero, Ingrid Loefstok Odor, Marita Krist Weverink, Frida v/d Wall-Arneman, Catharina ter Rahe Fleur, Leongrelle Graf, Maria Escalona-Meijering, Filomena Naar Boekhoudt, Visia Martis Daal, Maria Wolf Boekhoudt, Cynthia v/d Linden, Jacinta Vrolijk, Angela Wilson, Aida Vrolijk Quandt, Palmira Moore, Bibiana Croes Feliciano, Ina Feliciano, Olga Vrolijk, Hildegraf Pang Hintz, Stefanita Thomas Werleman, Maria Stap Zuidema, Johanna van Vliet Brouwer, Elizabeth van Bodegom van Vissen.

Gewichtheffen te Paradera

ORANJESTAD. — De Aruba Weightlifting organiseert op vrijdag, 25 mei, open-gewichthefwedstrijden in de Caiquetio Club te Paradera.

De wedstrijden, die om 8 uur 's avonds beginnen, dienen als voorbereiding op de komende wedstrijden in de ASU-Olimpiade. Het is de bedoeling van de AWA om dergelijke wedstrijden in alle districten te doen houden.

Kleding gestolen uit winkeletalage

ORANJESTAD. — In een winkel aan de Nassaustraat werd op donderdag tussen tien uur 's morgens en twee uur 's middags een hoeveelheid kleding met een waarde van tweeënveertig gulden gestolen. De kledingstukken bevonden zich in de etalage waarvan het hangslot vermoedelijk niet goed was dicht gedrukt.

Van een bar aan de Arendstraat werd de buitendeur geforceerd en vanuit het kasregister een bedrag van twintig gulden aan kleingeld weggenomen.

Een man deed aangifte van diefstal van zijn motorfiets ter waarde van zeshonderd gulden vanaf het erf van zijn woning aan de [illegible]. De motorfiets werd later op een zandweg te Tanki Leendert aangetroffen en was licht beschadigd. Vermoedelijk was hier sprake van joyriding.

In verband met diefstal van een taperecorder en tapes ter waarde van 130 gulden werd te San Nicolas een 11-jarige jongen aangehouden die nog in het bezit was van deze artikelen.

SAN NICOLAS. — In de pastoor Hendrikstraat werd donderdagmiddag een 8-jarig jongetje dat plotseling de weg overstak, door een personenauto aangereden. Het knaapje werd in bewusteloze toestand met de ambulance naar het hospitaal gebracht. [illegible] zitvlak en verschillende schaafwonden aan armen en benen werd hij voor behandeling opgenomen.

Basketball:

Aruba jeugd verplettert Curacao

ORANJESTAD. — Op de baan van Aruba juniors behaalde de Arubaanse jeugdbasketbalselectie gisteravond een verdiende 62—36 overwinning op de Curacaose selectie in de eerste wedstrijd van de [illegible] play-off. De winnaar van deze play-off verkrijgt het recht om de Antilliaanse selectie naar de Koninkrijksspelen samen te stellen.

Bij de rust leidden de Arubanen met 23—18. In de tweede helft toonden de Arubanen hun superioriteit en wisten hun totaal aantal punten tot 62 op te voeren. De Curacaose selectie wist in deze helft evenveel punten als in de eerste helft 18 te maken. Bij Aruba blonken uit de twee guards Glenn Gumbs en William Tang die de Curacaose voorhoede een onprettige avond wisten te bezorgen. William Tang eindigde tevens als beste scorer voor Aruba met zestien punten gevolgd door Jozef Albus met tien en George Lee met negen punten. Voor Curacao was F. Muizenberg topscorer met veertien punten gevolgd door Eduard Kaster met zeven en E. Mambre met zes punten. Vanavond om negen uur wordt de tweede wedstrijd tussen de twee selecties gespeeld.

De play-off wordt in het volgende weekeinde op Curacao voortgezet met de derde en vierde wedstrijd. Indien een vijfde wedstrijd nodig zal zijn zal dit op zondagavond eveneens op Curacao worden gespeeld.

Vernielingen op plantage

ORANJESTAD. — Een man deed aangifte van vernielingen op zijn plantage te Bubali. Men had een groot gat in de omheining gemaakt en daarna met stenen een honderdtal groene mango's van de bomen gegooid. Ook een schakelkast en gloeilampen werden vernield. Vermoedelijk waren hier baldadige jongens aan het werk.

Marihuana in krantenpapier

ORANJESTAD. — Op donderdagavond hoorde de recherche dat bij een bar marijuana werd gerookt. Ter plaatse vond de politie in een bloemenbak een hoeveelheid marijuana gewikkeld in krantepapier. Twee bekende marijuana-klanten 17 en 19 jaar oud die zich in de buurt bevonden werden aangehouden en voor verder onderzoek ingesloten.

Feestavond in Militair tehuis

SAVANETA. — In het militair tehuis Prins Willem Alexander wordt vanavond weer een grote dansavond gehouden waaraan de Simple Souls Band muzikale medewerking zal verlenen. Voor de dames die dit feest willen bezoeken zijn er weer busdiensten op de bekende adressen.

Interscholair atletiek in Wilhelminastadion

ORANJESTAD. — Op donderdag 24 mei a.s. wordt om drie uur 's middags een aanvang gemaakt met de interscholaire atletiekwedstrijden, waaraan 10 scholen zullen deelnemen. Zoals bekend zullen de winnaars van deze wedstrijden Aruba gaan vertegenwoordigen op de interinsulaire schoolwedstrijden tegen Curaçao.

Het programma voor de 24e, is het volgende: 15.00 uur: Series 100m (jongens en meisjes); 15.00 uur: Kogelstoten (jongens); 15.35 uur: 2 series 400m (jongens); 15.45 uur: verspringen (jongens en meisjes); 16.00 uur: series 200m (jongens en meisjes); 16.15 uur: hoogspringen (jongens en meisjes); 16.55 uur: 1500m (jongens); 17.10 uur: Finale 200m (jongens); 17.20 uur: x4100m (jongens en meisjes).

Venezolaanse toeristen naar „Last Tango"

ORANJESTAD. — Zeven achtereenvolgende weekends zullen groepen van iedere keer 80 Venezolaans toeristen speciaal naar Aruba vliegen om de in Venezuela verboden film „The Last Tango" te zien.

De groepsreizen worden georganiseerd door VIA-tours uit Venezuela en de groepen zullen in het Sheraton Hotel verblijven. De direktie van het de Veer Theater is van plan speciale middagvoorstellingen voor deze Venezolaanse gasten te geven.

Liever eten dan marihuana

ORANJESTAD. — Donderdagmiddag om zes uur gaf een 17-jarige jongen een bedrag van vijfentwintig gulden aan een 15-jarige zeer goede bekende van de politie om marijuana voor hem te kopen.

De 15-jarige had echter andere plannen in zijn hoofd en maakte de 25 gulden op aan eten en drinken. Hij werd om half acht aangehouden en had op dat moment slechts een gulden en vier centen van de 25 gulden in zijn bezit.

Schoonmaakaktie begint morgen

ORANJESTAD. — Morgen zullen tweeduizend jongens en meisjes met vereende kracht deelnemen aan de grote schoonmaakactie die de Aruba Womensclub organiseert in het streven Aruba schoon te houden. Op verschillende plaatsen zal de jeugd aan het werk gaan. Men komt om acht uur op de afgesproken plaatsen bijeen waarna tegen twaalf uur de actie is afgelopen.

Gevraagd wordt vooral de automobilisten die op plaatsen waar de jeugd aan het werk is nog voorzichtiger dan anders te rijden.

De overheid heeft trucks beschikbaar gesteld om het vuil te vervoeren.

INGEZONDEN

Niet dezelfde

L.S.

Om misverstand en verdere verwarring te voorkomen wil ik de lezers van de Amigoe di Curacao er op attent maken dat Ben Verbrugge, een naam, die regelmatig onder ingezonden stukjes in bovengenoemd nieuwsblad voorkomt, NIET dezelfde persoon is als Ben VerbruggeN. Let U a.u.b. op de N bij de achternaam. Ben VerbruggeN woont op Cabimasweg 16 en is werkzaam bij het R.K. Centraal Schoolbestuur.

Misschien kan Ben Verbrugge voortaan ook even zijn adres onder zijn ingezonden stukjes vermelden.

Hopende dat nu voortaan de reacties op ingezonden stukjes van Ben Verbrugge bij Ben Verbrugge terecht komen en NIET bij Ben VerbruggeN.

BEN VERBRUGGEN
Cabimasweg 16.

VVV-Aruba journaal

De laatste maanden zien we op verschillende wegen en belangrijke kruispunten lijnen en pijlen op het wegdek verschijnen. Hiermee wordt de capaciteit van het verkeer op de weg verhoogd en vindt een duidelijk verkeersgedrag plaats. Voorwaarde hiervoor is wel dat iedere weggebruiker inderdaad en op de juiste gebruik maakt van deze aanwijzingen op de weg. De verkeersveiligheid is er ten zeerste bij gebaat, wanneer de ene weggebruiker van de andere weggebruiker weet wat deze van plan is te doen. Een duidelijk verkeersgedrag is een veilig verkeersgedrag.

Op de weg zien we naast de pijlen, waarvan iedereen wel weet dat het verplicht is de richting te volgen welke de pijl aanwijst, ook doorgetrokken lijnen in de lengerichting van de weg. Een doorgetrokken lijn heeft de betekenis, dat men deze niet mag overschrijden, aangezien anders het overige verkeer in gevaar wordt gebracht. Schuine dikke strepen op de weg betekenen dat op deze strepen niet gereden mag worden, behalve in uiterste noodzaak. Tenslotte hebben we een pijl met aan de lange poot een korte stomp. Deze pijl met korte stomp wordt gebruikt bij op korte afstand van elkaar gelegen kruisingen, waarbij het niet geoorloofd is op de eerste kruising naar links of rechts af te slaan, doch waarbij het wel gewenst is het op de tweede kruising afslaande verkeer te laten voorsorteren.

Dagelijks gaan kinderen van en naar school. Het is een normaal gebeuren en we hechten er geen bijzondere aandacht aan. Toch is het goed ons even te realiseren dat kinderen in alle opzichten, dus ook in het verkeer, handelen op grond van totaal andere uitgangspunten dan de volwassenen. Zij functioneren al naar gelang hun leeftijd en ontwikkelingsgraad.

Het kind is nooit verantwoordelijk voor een ongeval, het is het slachtoffer ervan, omdat volwassenen noch begrip hebben getoond voor zijn situatie, noch zich daaraan hebben aangepast. Het is goed even er bij stil te staan dat de verkeersrijpheid van kinderen op verschillende leeftijden tot gevolg heeft dat zij onaangepast verkeersgedrag vertonen.

De kleine gestalte van kinderen beperkt hun waarnemen. Kleine kinderen kunnen niet zien wat zich aan de andere kant van een geparkeerde auto bevindt. Bovendien zien wij met onze hele persoonlijkheid. Kleine kinderen proberen elk voorwerp te bekijken om daar zoveel mogelijk van te leren of om een vaag totaal beeld van de gehele situatie te krijgen. De volwassene probeert het essentiële te bemachtigen. Het schatten van snelheid van een bewegend voorwerp vereist langdurige training en ervaring.

Kinderen vinden het moeilijker dan volwassenen om de richting van een geluid vast te stellen, dit kan voor hen een ernstig nadeel zijn in het verkeer. Verkeersborden worden niet altijd begrepen door kinderen en soms zelfs geheel verkeerd begrepen. Kinderen geloven vaak dat automobilisten hun voertuigen onmiddellijk tot stilstand kunnen brengen. Veel kinderen geloven dat de veiligste manier van oversteken is: hard te lopen.

Het kind is van nature speels. Kinderen zijn impulsief en spontaan. Zij denken niet na en lopen soms plotseling de weg over. Als wij dan even hebben stil gestaan bij de hiervoren genoemde factoren, zullen wij in het vervolg onze wijze van rijden in voorkomende gevallen aanpassen.

Een onderzoek in de Verenigde Staten van Amerika heeft uitgewezen dat, hoewel vrouwelijke autobesturders in het algemeen minder ongelukken hebben dan mannelijke bestuurders, vrouwelijke taxichauffeurs bij driemaal zoveel aanrijdingen betrokken zijn als haar mannelijke collega's. Naar een verklaring van dit verschijnsel is men nog zoekende.

Heeft u vragen op verkersgebied? Schrijf dan naar V.V.V. ARuba postbus 538 in ORanjstad. Zo mogelijk wordt uw vraag in deze rubriek beantwoord, anders krijgt u een persoonlijk antwoord. Ook u kunt lid worden van de Vereniging voor Veilig Verkeer. Indien u 2.50 gulden stort op de rekening van de V.V.V. bij de Algemene Bank Nederland, ontvangt u een voorruitsticker voor 1973.

ASU-olympiade 22 juni - 1 juli

ORANJESTAD. —De 19e Olympiade van de Aruba Sport Unie zal dit jaar van 22 juni t/m 1 juli worden gehouden. Zowel in het kiezen van een Sportfiguur van het jaar als het kiezen van de Sportkoningin wordt dit jaar enkele wijzigingen aangebracht.

Iedere bond moet de naam van zijn beste sportfiguur vergezeld van zijn (haar) prestaties van het afgelopen jaar en een bewijs van goed gedrag bij de ASU insturen. Uit deze kandidaten zal de „Sportfiguur van het Jaar" gekozen moeten worden. Een Commissie bestaande uit vertegenwoordigers van de sportpers en andere personen die nauw verbonden zijn bij de sport, zal het ASU-bestuur hierbij behulpzaam zijn.

Tevens zal de commissie de sportkoningin, niet zoals gewoonlijk op het einde, maar gedurende de Olympiade, moeten kiezen.

Amigoekruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. algemeen bekend; 7. kaarsdrager; 14. plaats in Noord-Brabant; 16. afgemat; 17. ladder; 18. schildersbenodigdheid; 21. bijwoord; 23. kunsttaal; 25. doopgetuige; 26. luchtvaartmaatschappij; 27. gebak; 30. boom; 32. deel van het gelaat; 33. gesloten; 34. rekening; 36. plaats in Duitsland; 38. soort brood; 40. ijzeren mondstuk; 41. rijkaard; 42. en andere; 43. kleefstof; 45. gelijkenis; 49. beet; 50. bijvoorbeeld; 51. hoeveelheid; 53. naaigerei; 54. soort rijtuig; 56. te voet afleggen; 58. omroepvereniging; 59. deel van Noord-Europa; 61. liefkozing; 62. snel; 64. grappenmaker; 65. deel van een schip; 67. getijde; 69. voertuig; 70. bloedvat; 72. schildersclub; 73. ambtshalve; 74. familielid; 75. bewaarplaats van vis; 77. strijdperk; 78. leer van het heldendicht; 80. diamant, die halfkristal is; 82. vrouwenhoofddeksel; 83. muziekinstrument; 84. kledingstuk; 86. deel van een boom; 88. knaagdier; 89. bijwoord; 90. geleider; 91. schildersplankje; 93. zijrivier van de Moezel; 95. noot; 96. vaste brandstof; 97. hoge berg; 98. hoofddeksel; 100. grote plaats; 102. vaartuig; 103. deel van Malakka; 104. echtgenoot; 105. eikschiller; 107. wedinrichting; 109. takje; 111. zwarte, kleverige stof; 112. haal met en pen; 114. boom; 116. nakomeling; 118. plaats in Pakistan; 120. soort stof; 121. ambtshalve; 122. zuiver gewicht; 124. tooi; 126. Javaanse titel; 127. sport van een ladder; 128. soort gelei; 129. in de buurt; 131. uitgelezen gedeelte; 133. woonplaats; 135. titel; 136. ter herinnering; 137. zonder twijfel (sine dubio, afk.); 139. kelner; 140. faam; 141. vogel; 142. voorzetsel; 143. plaats in Finland; 144. huid; 146. opschudding; 147. loflied; 149. zonnescherm; 151. deel van een schoen; 153. kenteken; 156. dekkleed; 157. plaats in Groningen; 159. hulpstelling; 161. voorzetsel; 163. nonsens; 164. te paard; 166. bijbelse figuur; 167. tegenover; 168. gevat; 170. jong dier; 171. vruchtenat; 173. knolgewas; 175. pluim; 176. lidwoord; 177. groei; 180. wiel; 182. Germaanse godheid; 183. dwaas; 184. ingedikt sap; 186. groet; 188. gezicht; 189. overlevering; 191. plaats in Frankrijk; 192. plaat van een handpers; 194. Nederlandse dichter, schrijver (1860-1932); 196. plaats in Noord-Brabant; 197. geslachtelijk.

VERTICAAL: 1. verandering; 2. kluister; 3. plaats in Noord-Brabant; 4. vreemde munt; 5. kostbare stof; 6. plooi; 8. water in Noord-Brabant; 9. zandheuvel; 10. lidwoord; 11. man van adel; 12. grondstof; 13. winstgevend; 15. plaats in Italië; 17. smart; 19. deel van een hals; 20. lidwoord; 22. parvenu; 24. boom; 26. armzalig vertrek; 28. familielid; 29. sportbeoefenaar; 31. bedrukt; 33. vogelwoning; 34. puntig afgeknipt baardje; 35. hoogtepunt; 37. klaarblijkelijk; 39. vaatwerk; 40. slaapplaats; 41. opslag; 44. omslag; 46. recht stuk van een vaart; 47. karakter; 48. weesachtig; 49. scharnier; 51. godin; 52. onderwijzeres; 54. busje met kogeltjes en schroot; 55 baardje; 57. dichterbij; 59. viskorf; 70. slaginstrument; 63. schrijfgerei; 64. bedrog; 66. snibbig; 68. golf; 71. witte mist; 72. bemd; 74. Europese rivier; 76. waterstand; 77. werk van Verdi; 79. zuivelprodukt; 81. voertuig; 83. stijlfiguur; 85. bijwoord; 87. stof; 90. genieting; 91. deel; 92. af en toe; 94. pook; 96. schaakterm; 97. vlaktemaat; 99. baal; 101. deel van een schip; 106. balspel; 108. vette vloeistof; 110. zeur; 111. Ind. markt; 112. boordsel; 113. gebladerte; 115. deel van een boom; 117. vertrouwen stellen in iets; 119. noot; 120. dorpel; 121. deel van een bijenkorf; 123. rivier in Rusland; 125. plant; 127. listige streek; 128. bevestiging; 130. vaartuig; 132. ogenblik; 134. droog; 135. vermits; 138. plaats in Friesland; 141. nood, zorg; 143. plat, ovalen schotel; 145. gerucht; 148. jaartelling; 150. mager; 151. scharnier; 152. paardje; 154. troefkaart; 155. plaats in Friesland; 157. pers. voornaamwoord; 158. plaats op Ameland; 160. stellig, bepaald; 162. plaats in Gelderland; 164. slaghout; 165. clown; 167. overtrekstof; 169. overblijfsel; 170. Europeaan; 172. vaatwerk; 174. bestuurder van Venetië; 176. nachtverblijf; 177. pad; 178. plaats in Gelderland; 179. vreemde munt; 181. maaltijd; 183. landsgewoonte; 184. betaalmiddel; 185. denkbeeld; 187. geneesmiddel; 189. pausennaam; 90. lidwoord; 193. gewicht; 195. lidwoord.

Oplossing vorige week

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 12 mei 1973 zijn:

EERSTE PRIJS: C. Bronswinkel, Generaalsweg 35, Curacao (f. 10,–); TWEEDE PRIJS: Norman Kuiperi, Byronstraat 10, Aruba f.7,50); DERDE PRIJS: C. R. Arends, Nassaustraat 153, Aruba (f. 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. Oplossingen van deze week dienen voor donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór VIER uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Aanslag in Milaan uit wraak tegen politie

MILAAN — Gianfranco Bertoli, de man die is gepakt in verband met de bomaanslag in Milaan die een dode en 47 gewonden veroorzaakte, heeft tegen de politie gezegd dat hij met zijn daad de dood van een andere anarchist, Pinelli, wilde wreken. Deze maakte een dodelijke val uit het raam van een politiebureau waar hij werd ondervraagd over een bomaanslag op een Milanese bank die in 1969 16 mensenlevens eiste.

Toen de politie Bertoli gisteren arresteerde, riep hij „nu jullie me hebben kunnen jullie me afmaken zoals jullie ook met Pinelli hebben gedaan".

De staatssecretaris van Binnenlandse Zaken zei gistermiddag in de senaat dat wordt onderzocht of de aanslag in Milaan op zichzelf staat of onderdeel uitmakt van een groter plan voor geweldpleging. Volgens de communistische partij bevestigt het gebeurde in Milaan dat er een veelomvattend ondermijnend plan bestaat om „een klimaat van spanning, paniek en verwarring te laten ontstaan om dan de democratische en anti-fascistische instellingen te kunnen treffen".

De drie grote vakcentrales hebben voor vandaag in Milaan een algemene staking van twee uur uitgeroepen uit protest tegen de aanslag.

In de plaats Costamasnaga, bij de Noorditaliaanse stad Como, hebben een twintigtal gemaskerde mensen met ijzeren staven een ravage aangericht in het plaatselijk bureau van de neofascistische partij MSI. Drie MSI-leden moesten met verwondingen in een ziekenhuis worden opgenomen.

„Curacao Hispanico"

Geschiedschrijving vanuit een Spaanse bril bekeken

VAN DE HAND VAN de bekende Venezolaanse geschiedschrijver Carlos Felice Cardot verscheen enkele maanden geleden een boek, dat de wijdse titel draagt van „Curazao Hispánico". Het verschijnen van dit boek is een gebeurtenis, niet zozeer om de persoonlijke motieven of de politieke inslag van het denken van de schrijver, als wel om reden dat nu het venster op het noorden bij de Venezolaanse geschiedschrijvers voor goed schijnt opengeslagen.

Dit boek kan van veel belang zijn voor de beoefening van de geschiedschrijving op onze eilanden, maar vooral voor de geschiedschrijving aan de andere kant, over onze eilanden. Er waren altijd wel twee groepen van geschiedschrijvers, min of meer professioneel, maar men wist nauwelijks van het bestaan van elkaar af. Zij die in het Spaans schreven en zij die de Nederlandse taal bezigden. Ze raakten elkaar in het zelfde object, maar kenden elkaar niet. Men wist niet wat hier of wat daar reeds uit de bronnen was opgediept. Zo kon er een boek verschijnen over de diplomatieke relaties tusten Venezuela en Holland, waarbij de schrijver van dit kostbare boek bijna geen Spaanse boek had opengeslagen. Nog onlangs verscheen er een boek over de Jan Salie, geest van de handelslieden in het begin van de vorige eeuw, waarbij de economische aspecten van deze contrijen moesten worden belicht, doch de schrijver geeft de indruk alsof er nog nooit een fatsoenlijk boek over de economie van deze landen in het Spaans verschenen zou zijn.

Nu zien we dit kloek (en duur) uitgegeven boek voor ons, en men kondigt het aan als het „eerste boek over Curacao in het Spaans", vergetend alweer, dat er nog onlangs een Spaans boek over de West Indische Companie (en nog veel meer) verscheen in de bekende Sevilla serie. 25 jaar lang hebben we gekeken naar al die uitgaven aan de overkant en de resultaten van de geschiedschrijvers daar verwerkt en doorgegeven. Ze vertelden ons veel over die eilandjes voor de kust, de abc eilanden, maar in dit boek wordt ook eens gedeeltelijk door gegeven wat we hier verworven hebben door geschiedstudie. Door lange gesprekken, door vertaling en artikelen werd er door gegevens en bekend gemaakt. Het resultaat van studie hier kwam ook eens terecht bij de buren, de barriere schijnt doorbroken en dat is nog maar een begin in dit boek. De conceptie van dit boek, is als men uitgaat van de titel toch wel heel vreemd. Het hele tweede hoofdstuk over de activiteit van de Hollanders in Cuba op Punto Araya, op Puerto Rico, op St. Maarten, bij Santa Martha, enz hoort eigenlijk niet thuis in het boek over het Spaanse Curacao, maar in een boek over de Hollanders in de West en hun belevenissen daar. Natuurlijk is er nog wel meer kritiek mogelijk, het boek is onvolledig. Het kon ons meer vertellen over de houding van Curacao tegenover Miranda, Bolivar, over de opvang van wel 50 priesterballingen, over de propaganda-litteratur in Holland, waar ook onmiddellijk als het boek van Manuel Fajardo verscheen, we willen meer weten over die Hollandse onderwijzer van Bolivar Guillermo Pelgron.

De eigenlijke studie in dit boek over figuren als Ampies, en voor over Bejarano zij van groot belang voor onze geschiedschrijving. Figuren als Caysedo de eerste prefect komen nu voor het voetlicht. Hij was totaal vergeten een pastoor als Grimon wordt nu duidelijker voor ons en we begrijpen, hoe de brief van de kerkmeesters van de Annakerk waarin ze vertellen geen Spaanse pastoor meer te willen hebben, maar een Hollandse, daar ze het Spaanse juk al lang hebben afgelegd, een zekere rivaliteit boven doet komen, die wel erg typerend is.

Kritiek is er altijd mogelijk, „de schrijver had nog veel nut gehad van de rijksuitgaven over „de Ro[...] bescheiden" van dr Polman, waarin duidelijk [...] Rome de missie leidde en een aparte prefect gaf [...] Caracas. Dichter bij huis kon de schrijver in het archief [...] de bisschop in Caracas de gevens vinden, die het [...] duidelijker maken. Er ligt nog het reisbiljet van de [...] van Curacao.

Bepaald fout is dat de schrijver ook de S[...] litteratuur niet blijkt te kennen over zijn onderwerp [...] de studie onlangs verschenen over Sint Maarten [...] Spaanse tijd, of nog erger het boek van Analola Bor[...] Casa de Austria en Venezuela" (1702 – 1715) [...] gegevens over de politieke activiteiten van [...] Schabel, Picqueri en Victor de Dole. Hollandse namen [...] natuurlijk erg moeilijk, maar er dienen gecorrigeerd worden b.v.: Tierre — Tierce; Oven — Te Oever; [...] Schabel; Schimmerpennick — Schimmelpenninck [...] Muabac — Maubach; Pitermau — Pietermaai.

Maar dat is niet zo erg, men moet dankbaar zijn [...] dan toch de barrière doorbroken schijnt en [...] gevondene wederig kerig bekeken en vergeleken worden. Er staan in dit boek al reeds een massa gegevens, die zeer kostbaar zijn. Er komen nieuwe [...] naar vóren, nieuwe bronnen, zoals een dagboek [...] inval van de Fransen op Otrabanda.

De veelheid van gegevens over het Spaanse contact [...] Curacao (wat nog weer wat anders is als het contact [...] Venezuela) is natuurlijk nog wel uit te diepen. [...] ook niet anders en de kritiek mag de waarde van [...] vooral in zijn positieve bronnen studie niet [...] onderschatten. Het is echter wel zo, dat wanneer [...] zijn opzet Curacao wil bezien als staande onder S[...] invloed, er een belichting mogelijk is die [...] overbelichting kan worden. Er is meer in de geschiedenis van Curacao als alleen invloed van de Spaanse kant. Emmanuels kon twee lijvige delen documenten verstrekken over de invloed van hebreeuwse kant, [...] Gorsira kon vlot een brochure schrijven over de [...] van de Franse kant. Newton schreef over de Engelse [...] journalist van Santo Domingo gaf een boek uit [...] „emigrados" Van Syrie, de Hollandse invloed [...] permanent belicht worden.

Het geheel is een andere identiteit. Laat [...] vergeten: Figuren als Toela, mgr. Niewindt zijn [...] verklaren uit Spaanse invloed en toch zijn zij [...] figuren in de geschiedenis van Curacao. De [...] bouwstijl, de landbouwplannen van Raders, de [...] o.l.v. het gouvernement zijn alleen uit de Hollandse [...] te belichten.

Uit dit alles blijkt wel, dat invloeden gewerkt [...] Curacao en een Curacao gemaakt hebben dat [...] heeft, terwijl als men dit boek leest gaat denken [...] komt van daarginder. Dit is het gevaar van de belichting [...] overbelichting moet heten.

Jammer is dat figuren als Irene Wright niet [...] mogen gaan met de uitgave van alle Spaanse documenten onze eilanden betreffende, het zou een nog handiger [...] geweest zijn. Het blijft waar dit boek is een ge[...] ondanks onze kritiek zal dit boek het doen en een [...] bepalen in onze geschiedschrijving.

P. [...]

DJAKARTA — Het Indonesische blad „Sinar Harapan" meldt dat de militaire bevelhebber in Midden-Java 15 mensen heeft laten arresteren die betrokken zouden zijn geweest bij een poging om de — verboden — Indonesische communistische partij nieuw leven in te blazen.

De 15 gearresteerden zouden ex-politieke gevangenen zijn en lid van de communistische partij zijn geweest of met deze partij gesympathiseerd hebben. Zij zijn niet rechtstreeks betrokken geweest bij de mislukte staatsgreep van 1965.

„Onder de Loodsvlag": „Krom rekenen geen kunst"

WILLEMSTAD - Onder de kap „Tendentieuse cijfers" schrijft het orgaan van de Curacaosche Loodsenvereniging „onder de loodsvlag" (mei nummer) dat gedurende en na de loodsenactie van 8 december 1972 er druk met cijfers werd gegoocheld. Niet zo maar door „Jan Publiek" maar door de „kenners", die toch wel beter moeten weten. Zo zelfs dat er niet aan de indruk ontkomen werd dat hier de „Stelling Voltaire", uit de tijd van de Franse verlichting, werd gehanteerd t.w.: „Lieg maar raak, er blijft altijd wel iets van hangen". Zo zou een senior loods, aldus het orgaan, helemaal op rozen zitten, al is het waarschijnlijk meer op de doornen ervan. De rekenkamer ten spijt, hebben wij ons wild gecijferd.

Het orgaan zegt verder dat zo'n ouwe „ladderklimmer" op zijn afrekening het twijfelachtige voordeel geniet van een bijslag voor 6 onmondige kinderen. Verhoogd met de rente over de jaren van de „plechtige beloofde Jonkheer" aldus het blad, betreffende een uitkering van 5 procent onregelmatigheidstoeslag, met terugwerkende kracht over de 1968/1970, waarop nog steeds gewacht wordt. Waarbij dan tevens maar vast gerekend de partiële rente van de uitkering Petronia en, om maar zo hoog mogelijk te scoren, de 10 cent verhoging per „darkhour" met de niet te vergeten ene cent km. vergoeding met de terugwerkende kracht voor het gebruik van eigen auto. Al die getallen samengevoegd, aldus het orgaan, moesten wij zelfs nog een lange loodsladder optuigen om aan de zo royaal rondbazuinde en nog steeds niet bereikte top te kunnen komen. Het orgaan zegt verder dat dit wel in schril contrast stond maar wat niet op de dezelfde regel te lezen viel, dat de afwezigheid van één loods voor één zo'n staking-dag als acht december, een schade voor het eiland door de loodsen-actie ontstaan, door de computer van de rekenkamer gelijk op minimaal 1 miljoen gulden per dag begroot. Opgedeeld door 18 loodsen, geeft dit f. 55.00 per dag/per loods ofwel vermenigvuldigd met 30 dagen een schade van f.1.650.00 per maand/per loods. Krom rekenen, aldus het orgaan is geen kunst maar daar de schade toch altijd recht evenredig aan waarde is, zit er toch ergens iets scheef, waarde „kenners".

CLEMENCIA MIST EEN VAN DE TWEE PENALTIES

Publiek kreeg matige wedstrijd te zien

J. Colombia aan de leiding na magere winst op Sithoc

WILLEMSTAD – Jong Colombia, dat een redelijke kans maakt op de hoogste titel van Curacao, kwam gisteravond in de wedstrijd tegen hetin degradatie gevaar verkerende Sithoc, niet verder dan een krappe 1–0 overwinning. Het enige doelpunt werd gescoord in de eerste minuten van het duel toen Jong Colombia zoals gewoonlijk meteen in de aanval ging. Na een schot van een der voorwaartsen van Boca kwam het leer tegen de hand van een back van de collegialen en arbiter Rudy Mozes floot voot penalty. Clemencia voltrok feilloos het vonnis en gaf zijn ploeg de leiding: 1–0 voor Jong Colombia.

Afwerking leek nergens op

Voor Sithoc was de strijd als het ware niet begonnen, toen dat eenmaal het geval was wisselden de aanvallen elkaar iets meer af, maar bij Jong-Colombia waren de aanvallen iets beter van opzet, terwijl bij de collegialen de afwerking beneden peil was. Toen José Constancia bij een Boca aanval er alleen van door ging werd hij op ongeoorloofde wijze aangevallen en weer kreeg Jong Colombia een strafschop toegewezen. Clemencia plaatste zich weer achter de bal maar deze keer schoot hij tegen de paal en liet daarmee een haast niet te missen kans om de voorsprong te vergroten, voorbijgaan. Alle inspanning ten spijt van beide partijen kwam er vóór de rust geen verandering in de 1–0 stand in het voordeel van Jong Colombia. Wie gedacht had dat na de thee het spel er iets beter op zou worden kwam erg bedrogen uit. Om te beginnen was er bij de collegialen geen enkel verband te bespeuren. Er was een verdediging en een voorhoede, maar daarmee is ook alles gezegd. De defensie hield zich uitsluitend bezig met verdedigen, terwijl de voorwaartsen ook al iets probeerde te presteren.

De spelers renden af en toe ijverig op het veld, echter zonder enige bestemming.

Jong Colombia deed het deze avond niet veel beter. José Constancia, die op een gegeven moment eruit zag als een kolenboer, ondernam enkele van zijn befaamde rushes, maar telkens weer werd hem een halt toegeroepen. Aan de overzijde is Sithoc na de hervatting geen enkele keer gevaarlijk geweest.

Een zeer correcte handeling van scheidsrechter Rudy Mozes vonden wij het tonen van de gele kaart aan een speler, toen deze na het fluitsignaal de bal ver weggooide. Alleen vinden wij het jammer dat dit de ene keer gebeurt, dat de arbiter zo drastisch optreedt en een andere keer weer niet. Wat de wedstrijd zelf betreft viel er niet veel meer te beleven. Het einde kwam zonder verandering in de score. Door deze 1–0 overwinning van Jong Colombia op Sithoc hebben de jongens van Boca, Jong Holland weer van de eerste plaats verdrongen. Boca staat nu voor met één punt op de naaste concurrenten. Zondagmiddag zullen de baricasgeel het opnemen tegen Victory Boys.

Toeristen in Zambia gedood bij misverstand

LOESAKA. – Zambia heeft gisteren bevestigd dat twee Canadese meisjes, die dinsdag bij de Victoria-watervallen om het leven kwamen door een Zambiaanse grenswacht zijn doodgeschoten. Maar de grenswacht verkeerde in de veronderstelling dat de twee meisjes, en een man die hen vergezelde, op weg waren naar een Zambiaanse energiecentrale. De meisjes, 19 en 20 jaar oud en de Amerikaan, zwommen vanuit Rhodesië de grensrivier de Zambezi over en waren in Zambiaanse wateren toen ze door de kogels werden getroffen.

Dit staat in een uitvoerige verklaring over het incident die de Zambiaanse regering na afsluiting van het onderzoek heeft gepubliceerd. Het gebied, waarin het incident gebeurde, is volgens deze verklaring niet toegankelijk voor toeristen. De betrokken Zambiaanse militairen hadden in het groepje een missie gezien die een bedreiging betekende voor de veiligheid van Zambia, aldus de verklaring.

Major League

NEW YORK. – De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Major League luiden:

NATIONAL LEAGUE: New York Mets 4, Pittsburgh Pirates 3, Houston Astros 3, San Francisco Giants 1; Chicago Cubs 3, Philadelphia Phillies 2; Los Angeles Dodgers 3, Atlanta Braves 2; Cincinnati Reds 5, San Diego Padres 4.

AMERICAN LEAGUE: Milwaukee Brewers 6, New York Yankees 5; Detroit Tigers 5, Boston Red Sox 4; Minnesota Twins 3, Chicago White Sox 0; Baltimore Orioles 6, Cleveland Indians 2; California Angels 7, Texas Rangers 1; Oakland Athletics 5, Kansas City Royals 4.

Olympic werd softballkampioen

ORANJESTAD. – Door een 12–8 overwinning op Chuchubi behaalde het negental van Olympic gisteravond in het Wilhelminastadion het kampioenschap in de Watapana league (B-klasse) van de competitie van de Aruba Softbalbond. Aanstaande woensdag begint de play-off in de B-klasse tussen Olympic en Ritz om uit te maken welke van deze twee teams de volgende competitie in de A-klasse mag gaan spelen.

William Rogers in Bogota:

V.S. richt zich meer op Latijns- Amerika

BOGOTA. – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, William Rogers, heeft in de Colombiaanse hoofdstad Bogota een Amerikaanse politiek jegens Latijns-Amerika ontvouwd die gebaseerd zal zijn op realiteit, openheid en wederzijds respect.

In antwoord op een rede van president Misael Pastrana Borrero, zei Rogers dat de politiek bestaat uit zeven punten, die respect voor de soevereiniteit en de onafhankelijkheid van alle Latijns-Amerikaanse landen omvatten.

De Amerikaanse minister, die donderdag in Bogota aankwam voor een tweedaags bezoek aan de vijfde hoofdstad in Zuid-Amerika die hij aandoet, zei dat de politiek relaties met Latijnsamerikaanse landen voorziet op dezelfde hoogte als relaties tussen vrienden. De nieuwe politiek zal de regionale samenwerking verstevigen, ook in gevallen waar de Verenigde Staten buiten staan, aldus Rogers.

De Verenigde Staten zullen proberen geschillen met Latijnsamerikaanse landen uit de weg te ruimen op basis van wederzijds goede wil en zullen niet proberen hun wil op te leggen, vervolgde hij. Zij zullen ook streven naar een bevattelijke economische Zuid-Amerika politiek, gebaseerd op verbetering van het lot van alle inwoners.

Minister Rogers verklaarde ook nog dat nieuwe politiek van zijn land zal ijveren voor versterking van de Organisatie van Amerikaanse Staten, om haar effectiever te maken wat betreft het vreedzaam regelen van conflicten.

Minister Rogers riep op tot nauwere samenwerking tussen de landen op het westelijk halfrond in het kader van de Verenigde Naties en andere internationale organisaties, waarbij hij wees op de gemeenschappelijke belangen die de Verenigde St atteenigde Staten enn Latijns-ssamerika in monetair en commercieel opzicht hebben.

BRIEF UIT NEDERLAND

door Truus Marchant-Eschauzier

HET KIND IS GEBOREN, het ei is gelegd, de buit is verdeeld, we hebben een kabinet! Een anti-climax! Nederland heeft een gevoel van: „Is dat nou alles? ". Nou, 't is wel veel: drie-en-dertig mensen, die elkaar eerst voor rotte vis hebben gescholden, die beweerden nooit, maar dan ook nooit met die anderen in zee te zullen gaan. En nu doen ze het toch! Zestien ministers en zeventien staatssecretarissen, en die laatste zijn tegenwoordig ook al komende en gaande politiekelingen. Vroeger waren de staatssecretarissen de steunpilaren van de departementen. De ministers vlogen af en aan, wisselden van kleur, richting, idee en beleid, maar de staatssecretarissen bleven, met al hun ervaring in traditie opgedaan, als meerpaal voor nieuwe ministers. Ook dat systeem is oud en „out"! Ook staatssecretarissen zijn maar part-time, en politiek gekleurd. Straks krijgen we ze nog via een uitzendbureau voor parttime-krachten. Voor grapjesmakers is dit kabinet een lekker kluifje. 't Is een beestenbende. Een Uyl in een Catshuis, dat wordt niets. Dat is al zo'n oud mopje. Maar dat een Uyl die een Leeuw is, zo nodig in het Catshuis moet, levert een aspect meer. Ik las in een Nederlands dagblad een horoscoop vol spot getrokken (voor dit kabinet) door een astroloog. Wat zag die? Een kabinet, gestut, gekramd, gelijmd door twee timmerlieden die op uurloon hadden gewerkt. D.w.z. lekker langzaam lijntrekken. Onze nieuwbakken minister van Volkshuisvesting, die al vele beroepen gehad heeft, werd in het bekende „schaduwkabinet Den Uyl" (weet u 't nog?) eerst Binnenlandse Zaken toegewezen, toen toch maar beter Verkeer en Waterstaat en nu dan toch maar liever Volkshuisvesting. Make up your mind! En waar ligt zijn kunde? Er wordt met Nederland rondgesold en dit kabinet staat zo zwak dat je je afvraagt of zo'n minister nog werkelijk de moed kan opbrengen zijn tanden in het hem toebedeelde kluifje te zetten. Veel regeer-ervaring zit er ook niet in dit kabinet, evenmin als eenheid.

De eerste goede uilendaad is het voorstel de ministerssalarissen met 10 procent te besnoeien. Een soort masochisme dat weinig indruk maakt en weinig goeds voorspelt; 10 procent op een ministerssalaris is nada; 10 procent op ieder hoog salaris is nada. Bijkomende emolumenten zijn belangrijker, en voor de gemeenschap duurder. Nederland zal zich er op moeten voorbereiden dat van de andere „hogere" salarissen veel meer dan 10 procent zal worden gesnoeid. Daarbij moet in aanmerking worden genomen dat dat wat „hoog" genoemd wordt, nogal laag begint, en dus zal een flink deel van Nederland de komende maatregelen treffen: de werkwillige, hardwerkende middenmoot, degenen die de mazen van het net van de bijstandswet nog niet hebben ontdekt. Want als er een wet misbruikt wordt dan is het die!

line van flats, flats [illegible] oude torens, [illegible] nu lichtgroene bomen en bossen, maar binnenshuis heerlijk! Gezellig, zoals je dat hier noemt. Niets doen, niets hoeven, lezen, rondhannessen, plaatje draaien, alle (hier dikke) kranten van het weekeinde doorsnuffelen, lekker kokkerellen, geestelijk bijspijkeren. In het cafeetje aan de overkant van ons, nu van de regen glimmende, pleintje brandt voor het raam op ieder tafeltje een lampje, zoals dat bij cafeetjes in Holland hoort, en zo nu en dan stapt er een auto waaruit een of meer figuren het cafeetje instappen om zich een jenever op het Deventer nep-Perzische tapijtje op tafel te laten serveren. Nederland is het enige land dat vloerkleedjes op tafel legt. Hebt U daar wel eens over nagedacht? Zo goed als wij sarongs (kledingstukken) boven schoorsteenmantels draperen. Iets waar een Balinese vriend van ons zich aan ergerde. De Balinees is franker en vrijer dan de Javaan. Hij is dan ook een kleinere eilandbewoner! Voelt u 'm? Hij zei: „Wij hangen toch ook geen broek van jullie aan onze muur? "

Klinkt allemaal een beetje somber? Ik schrijf U deze brief op een grauwe zondagmiddag, motregen, glimmende straten, een grijzige sky-

Plakboek

Mijn plakboek met „gekke koppen" en capriolen van het zetduiveltje in de kranten raakt steeds voller. Hier een culinair stukje uit een recente Haagsche Courant:.. „ik koos vervolgens een tournedos uit 1967 (prijs f. 18,50)"..... Ook deze kop komt uit Nederland: Unieke drijvende kraan wordt nog unieker".

En dit bericht: „Op de zolderverdieping brak brand uit toen een „professorisch" aangebrachte gloeilamp...." enz. Weer zo'n verstrooide professor natuurlijk. Deze komen van de Antillen! 't Is al een tijd geleden, maar ze staan in mijn boek: „..... het feit, dat de enigste deelnemer, mej. Marjon Betz als vijfde aankwam......". En deze: „..... heeft de voorzitter van het Prins Bernhard Fonds gisteravond van 18.00 tot 1.15 een inleidend woord voor TeleCuracao gesproken...." En dat was, dat weet u allemaal, Sjon Sjah, die het heus echt kort had gehouden. Nog een ~~mooie~~ kop: „Op het vliegveld heersen middeleeuwse toestanden". En deze: „De heer Jesurun is helemaal vergeten op welk een wankelacrobatische wijze hij op een luchtledige bres heeft gestaan". Je ziet 'm in de lucht hangen! Nog een: .... „nadat we op het politiebureau te Playa van het kastje naar de muur waren gestuurd (we moesten van de commissaris naar de gezaghebber....).....

Voetbal

Nog zo'n aspect van Nederland, dat wel leuk is: voetbal! Het simultaan volgen van belangrijke voetbalwedstrijden. U op de Antillen krijgt ze ook, maar u weet dan al hoe het afgelopen is, en dat weten wij, als we ze zien, nog niet! Op de kantoren gesprekken vooraf, en de dag erna het nakaarten. En op de avond zelf: de spanning in de huiskamer. Als u in Nederland komt te wonen: wordt voetbal-fan, anders bent u een outcast! En al hebben mijn huisgenoten me nu al duizend keer uitgelegd wat „buiten-spel" is, ik snap het nog steeds niet! Toch kijk ik mee, althans bij belangrijke „cup-wedstrijden", roep ook „ai-ai-ai", „potverdikkeme" en erger vloeken, en ik heb een troost: ik ben de enige in het gezin, die in de toto meespeelt. En als ik nog eens win.... ai, ai, ai!

Tot over veertien dagen!

WILLEMSTAD. – Morgenochtend (zondag) om negen uur zal ds. J. Veen in de Fortkerk de volgende kerkraadsleden van Wijk C bevestigen. Het zijn de heren Carel Jan Royer, Theo Roëll en mejuffrouw Isabella van der Meulen. Deze bevestigingsdienst zal door de radio worden uitgezonden. De kerkgangers worden verzocht tijdig aanwezig te willen zijn.

AMSTERDAM. – Ajax maakt zich op om in dit weekeinde het zoveelste kampioenschap van Nederland te gaan vieren en ongetwijfeld zal Johan Cruyff, Europa's voetballer nummer één, daarbij een belangrijke rol gaan spelen. Hij kan om te beginnen het honderdste doelpunt van zijn club in dit seizoen scoren en voorts maakt hij nog kans om topscorer van Nederland te worden. Op de foto Cruyffie in actie in de wedstrijd tegen M.V.V. vorige week zondag door Ajax verrassend verloren.

Dep Portugues verrast Torpedo

Amstel Volleymasters maken geen fout tegen Green Socks

WILLEMSTAD – Voor een enthousiast publiek werd gisteravond in de zaal van het Peter Stuyvesant College de volleyballcompetitie voortgezet. Ofschoon beide wedstrijden helemaal geen invloed hadden op de eindstand op de ranglijst, werd er toch enthousiast gestreden. In de eerste wedstrijd behaalden de kampioenen van vorig jaar Amstel Volleymasters een volkomen regelmatige zege op Green Socks. De Rood-witten wonnen in straight sets met 3-0. Setstanden: 15-7, 15-4 en 15-6. Trainer Kees de Looze had een vrij rustige avond. Nasher, Ingrid, Sietske, Sonia, Wiesje en Luisa voerden alle opdrachten bijna vlekkeloos uit en ze zijn klaar voor de zware strijd van a.s. zondag tegen het sterke team van Olympic, met topspeelster Migda Comenencia aan de spits.

De tweede wedstrijd bracht grote verrassing toen Deportivo Portugues in een interessante wedstrijd Torpedo in het zand deed bijten. Een dapper spelend Deportivo Portugues met veteraan Lucille Lourens aan het hoofd won de eerste set via 11-7, 13-8 met 15-9. Torpedo's coach Ferdinand Valies besprak de juiste taktiek met zijn speelsters tijdens het wisselen van veld. Dit had tot resultaat dat ze binnen een paar minuten met 10-1 voorstonden. IJlings stuurde coach Liberia Anke Elsevijf het veld op in plaats van Welhous. De stand werd 10-6. Verder liet Torpedo hen echter niet gaan en liep uit tot 14-8. Een prachtige blok van Elaine Vlaun bracht de stand op 15-8.

Na een gelijkopgaande derde set (4-4, 6-6) liep Deportivo Portugues luid aangemoedigd door haar supporters, steeds verder uit en won de set met 15-10. In de vierde set ontpopte de grote, kleine Glenda Faneyte zich tot een speelster van klasse door haar subliem spel, terwijl ook Cesca Lodowika goed op dreef was. Met 15-10 ging deze zet naar Deportivo Portugues en ze behaalde op deze wijze een 3-1 overwinning op de als favoriet gestarte Torpedo.

Morgen staan enkele zeer interessante wedstrijden op het programma nl. om 10 uur Supercleaning vs Sithoc (deze wedstrijd zou eerst om 2 uur plaatsvinden, maar is vervroegd). Om 11 uur clash tussen Amstel Volley Masters vs Olympic. De wedstrijd Don Bosco-Nivada is afgelast op aanvrage van eerstgenoemde ploeg.

Bowlinguitslagen

ORANJESTAD. – De eerste uitslagen van de nieuwe competitie van Aruba Bowling Association (ARBAS) zijn als volgt: Banco Popular Antiliano – Panaderia Moderna 4–0; Talk of the Town – Amstel 2–2; Mansur Trading – Dodge Gallant 4–0; Aruba Hardware – Heineken 3–1; Grandville –White Label 4–0; Andeco – Alg. Bank Nederland 4–0; Bouwmij – The Big 4 2–2; Sunshine Coffee Shop – Richmond 3–1; Marlboro – First Nat. City Bank 3–1; Carib Motors – Aldo 3–1.

AMERICA LATINA

SANTIAGO – De Chileense regering heeft alle optochten en bijeenkomsten van de extreem-rechts groepering „Vaderland en vrijheid" verboden. Leden van de groep die wapens dragen zullen gearresteerd worden, aldus een bekendmaking van minister van Binnenlandse Zaken Gerardo Espinoza. Een verbod van de organisatie is echter niet afgekondigd. Bij invallen in huizen van leden van „Vaderland en vrijheid" waren automatische wapens, duizenden kogels en materiaal voor het fabriceren van explosieven gevonden.

Een woordvoerder van de organisatie wilde niet reageren op de maatregel en zei alleen de leiders van „Vaderland en vrijheid" in Zuid-Chili een „nationale conferentie" bijwonen. De organisatie is in 1970 opgericht kort nadat de verkiezing van Allende tot president.

BOGOTA – Bijna tweehonderd studenten zijn gisteren in Colombia aangehouden na felle betogingen tegen het bezoek van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, William Rogers, aan het land. Ook in Caracas deden zich daags tevoren onlusten voor tijdens het bezoek van Rogers. Vooral in Bogota en in Medellin was het onrustig. De weg naar het vliegveld „El Dorado" moest voor de aankomst van Rogers worden afgesloten toen omstreeks 15.000 studenten van de Universidad Nacional met spandoekenen borden tegen Rogers gingen demonstreren.

PAPIA UN, PAPIA DOS

E elekshon di "karanan nobo"

Promé ku nos proximo kolumna sali publiká, ya lo ta konosi, kón e lista di e partidonan ku lo tuma parti na e elekshon di Staten di augustus proximo, lo ta trahá. Den dianan pasá, y esnan ku lo sigi promé ku diaweps awor lo tin masha hopi konhetura, y pa loke ta Partido Demokratiko, ni e anunsio di Prome Minister Isa, ku é lo enkabesá e lista di su partido, ku Rozendal lo ta riba tambe y ku lo tin sinku "kara nobo' , no a kita nada di e kalkulashon (di esnan ku no ta di e "mando di e partido anto) ku ta ser hasí tur parti, kón e restu di e lista ei lo ser formá, y tambe e otronan, kón nan lo tá. Si nos mester kere esnan ku ta pretendé na sá kiko ta pasando (den partidonan ku no ta esun di nan simpatia) anto tur partido tin difikultad den formashon di nan lista.

"Tal ta malkontentu pasó nan no ké poné number tantu"; "otro ta na punta di kibra ku partido pasó nan no ké pone riba lista"; y asina mil komentario más, di kón kosnan ta baiendo bruá den e "otro partidonan".

Dieweps awor ta bini un fin na tur e konhetura, kalkulashon y komentarionan, y e ora ei ta start esnan ku tin di splika di kón tal y tal y tal lista a ser trahá asina.

Sigur tá ku tur e listanan lo bini ku nan karanan nobo. Esei ta bon tambe pa via e ta un senjal di e deseo di partidonan na renobá nan konhuntonan legislativo. E kantidat di muchanan hoben ku lo vota e biaha aki pa promé biaha, indudablemente tabata di influensia pa e partidonan a trese karanan nobo riba nan lista, y hasi e elekshon di augustus awor, un, dominá pa karanan nobo. Y kón e hubentud ei, ku ta bai vota pa promé biaha lo tira su voto?

Lo tin na Korsow mas of menos 3.200 mil votadornan di 18 aña y mas ku 17.600 entre 18 y 23, y nan votonan konhuntamente lo ta bon pa tres asiento di e 12-nan ku ta korespondé Korsow. Pero natural e hobennan aki lo no vota, ni den un mayoria di nan, riba un solo partido, te pa nan vota TUR un kaminda.

E lucha tá for djawor pa mira kwá di e partidonan lo haya e kantidat más importante di e "votonan hubenil".Pesei tambe tur e "verjonging" di e listanan.

Igwal un veterano observador di politika antiyano, nos ta kere ku un parti grandi di e hobennan lo vota "tradishonal", esta nan lo vota manera nan mayornan ta votando. Eksaktamente lo no por keda defini nunka kón e hubentud a vota, pero esei no ta importante tampoko. Más di peso ta e hecho ku nan a haya nan chens den skohementu di nos parlamentarionan, y esei di mes lo duna e elekshonnan pa Staten un ikognita mashá interesante. Ta di spera ku lo no tin hopi ku mustra nan desinteres pa politika y keda sin bai vota.

E hobennan ya por kanta un viktoria: e partidonan tur ta rekonosiendo nan, door di pone nan kontemporaneonan prominentemente riba lista. Tarea tá awor pa e exponentenan ei di e generashon hoben riba e listanan, pa nan kumpli den forma dinamiko, utilisando nan energia pa logra e kosnan ku nan ta desea pa kambia, den nan partidonan, den parlamento y eventualmente den e kwerpo ehekutivo, na unda tambe algun di "nan" sigur lo hasi nan penetrashon despues di e elekshonnan di augustus.

Hubentud ta un parti importante aunke no e parti mayoritario di e votadornan. Laga nos spera ku nan, kón sea ku nan vota, lo ta pa expresá e deseo pa un kurso más progresista, más robusto di henter nos desenvolvimiento politiko.

Te otro siman,
AMILCAR.

TEKKO TAKS EN DE WONDERPITTEN

40 — De hoge politiechef onderzocht direct wat hem zo had doen schrikken en rukte het papier van het potlood dat diep in de grond gedrongen was. „Een boodschap van meneer Taks! „berichtte hij de burgemeester die nieuwsgierig naderbij gekomen was. „Hij heeft honger! " „Nu je het zegt, ik ook! Ik zou best iets lusten! " reageerde de burgervader onmiddellijk. „Maar daar is meneer Taks natuurlijk niet mee geholpen. Deze logica werd volledig door de commissaris beaamd en toen begonnen de beide hoge functionarissen luhtig te confereren om deze moeilijkheid op te lossen. Het resultaat was dat de commissaris even later haastig wegbeende nagezien en nagelopen door talloze nieuwsgierige burgers. De mensen zagen hoe de hoge politieoom in een telefooncel verdween en een lang en diepzinnig gesprek voerde. Wat er gezegd werd kon niemand verstaan, maar even later steeg er niettegestaande de hevige wind een kleine auto-giro van het vliegveld aan de rand van de stad op.

41 — De auto-giro koerste langzaam maar beslist tegen de wind in stadwaarts en toen de machine boven de dichtbevolkte straten verscheen, steeg er een luid gejuich uit de menigte op. „Hij gaat hem eruit halen! " zei er een. „Hij gaat een foto van hem nemen! " zei een ander, die het beter wist en een derde zei weer: „Ben je mal? Hij gaat de plant vast en zeker omver vliegen, in de hoop dat meneer Taks net zo gaat als de politieagenten." Maar niemand wist precies wat er nu eigenlijk gebeuren ging want allen hadden het van horen zeggen. Zelfs de piloot die toch nauwkeurige instructies gekregen had, wist niet precies wat er gebeuren ging, want hij was er helemaal niet zeker van dat het zou lukken met die wind. Boven Tekko gekomen die in het topje van de zonnebloem heen en weer zat te slingeren bleef het toestel zweven. De piloot tilde een grote zak over de rand van de cockpit en toen Tekko weer in zijn richting kwam, liet hij los. „A-a-a-a-a-aiiiiii! " bijna mis! Maar Tekko die begreep wat er in zat, trotseerde alle gevaar, haakte met zijn ene voet achter en zette zijn andere voet schrap op de stengel en ving met beide handen de zak op. En nog geen minuut later zat onze vriend smakelijk te eten van een broodje met kaas.

42 — De gebeurtenissen van de wonderlijke plantengroei en het luchtavontuur van Tekko Taks was intussen overal bekend geworden. Van heinde en verre kwamen grote mensenmassa's toegestroomd om zich persoonlijk te overtuigen dat het geen aprilmop maar echt waar was, wat de kranten schreven. Wie zou zoiets nu ook niet eens van dichtbij willen zien? Per fiets, tram, bus en auto zwermden de mensen uit de omliggende plaatsen naar de plek waarboven Tekko zich ergens in de lucht moest bevinden. De spoorwegen moesten zelfs extra treinen inlassen om de stroom van reizigers naar Tekko's woonstad te kunnen verwerken. Op straat kroeilde het van buitenmensen waarmede de met ware koopmansgeest bezielde stedelingen goede zaken deden, door in massa vervaardigde verrekijkers en kijkglazen in klinkende munt en ritselend bankpapier om te zetten. Voor veel geld kon men een korte stonde door een verrekijker het wolkendek afturen, waarbij men, als men geluk had, een glimp van stadgenoot Taks kon opvangen. Handige rakioreporters van diverse omroepverenigingen zorgden ervoor dat de luisteraars in de lande door dergelijke verrekijker-verslagen steeds volkomen op de hoogte bleven.

Een leeuw in de mondi

Op een dag, nog vroeg in de morgen, zaten twee parkietjes gezellig met elkaar te kwetteren in een boom. Ze hadden het over hun veertjes, die ze net mooi opgepoetst hadden, over lekkere mango's en over de zon, die zo warm kon schijnen. „Ik wou, dat het eens ging regenen", zei een van de parkiertjes. „Dan . . ." Maar opeens bleef het met open snavel zitten en krijste toen zo hard, dat zijn vriendje van schrik bijna van de tak viel. „Een leeuw! " schetterde het parkietje. „Daar op de grond loopt een leeuw! "

Het had gelijk. Daar midden in de mondi liep zo maar een leeuw. „We moeten alle dieren in de mondi waarschuwen", schreeuwde het tweede parkietje. „Anders eet hij ze allemaal op met huid en haar".

Een half uurtje later was er geen dier meer te bekennen. De geitjes waren vlug naar de koraal van hun baas gerend. De muisjes en hagedisjes zaten zo diep mogelijk in hun holletjes. En de konijntjes hadden takjes en blaadjes over zich heen getrokken en zaten te beven van angst in hun kuiltjes. En de kaboutertjes hadden alle deuren en ramen van hun huisjes gesloten.

„Waar zou de leeuw nu zijn? " vroeg Poetsje. En net op dat ogenblik verscheen de leeuw op de open plek voor hun huisje. Hij keek om zich heen, slaakte een diepe zucht en ging liggen. „Oh oh oh! " bibberde Poetsje. Maar kabouter Brr gluurde door het raam en zei: „Ik geloof, dat de leeuw huilt".

„Hij heeft natuurlijk honger", zei Pinkie. Maar kabouter Brr schudde zijn hoofd. „Hij kijkt zo verdrietig", zei hij. „Ik ga hem vragen, wat er aan de hand is". „Hij eet je op! " schrok Poetsje. Maar kabouter Brr had de deur al open gedaan en stapte naar buiten.

„Dag leeuw", riep hij zo vriendelijk als hij maar kon. De leeuw draaide zijn kop om en keek hem aan. „Oh oh, nu eet hij hem op! " snikte Poetsje. En ze sloeg haar handen voor haar gezicht om er maar niets van te zien.

Maar de leeuw zuchtte alleen maar en zei verdrietig: „Dag mensje, ben je niet bang voor me? " „Nee hoor", lachte kabouter Brr. „Je kijkt zo droevig. Kan ik je misschien helpen? " „Ach nee, zo'n klein mensje kan me zeker niet helpen", zei de leeuw. „Vertel toch maar, wat er is gebeurd", zei kabouter Brr.

Toen Poetsje en Pinkie zagen, dat de leeuw er zelfs niet aan dácht om kabouter Brr op te eten, kwamen ze nieuwsgierig uit hun huisje. „Wel wel wel! " zei de leeuw verbaasd. „Nog meer mensjes". En toen vertelde hij, dat hij in het circus woonde, dat in de stad stond. En dat de oppasser per ongeluk de deur van zijn kooi open gelaten had. Toen het nacht was geworden, was de leeuw stilletjes weg geslopen om een eindje te wandelen. Maar toen hij terug wilde gaan, wist hij de weg niet meer. „Ik liep en liep maar", zuchtte hij tenslotte. „En nu lig ik hier en het circus vind ik vast nooit meer terug".

„Wij zullen je weer naar het circus brengen, hoor", beloofde kabouter Brr. „Dat kunnen we heus wel". „Ik weet wel, waar het is' ', schetterde een parkietje. „Ik ook, ik ben er ook geweest! " riep een troepiaal. Verbaasd keek de leeuw om zich heen. Waar kwamen opeens al die dieren vandaan?

Toen een paar muisjes en parkietjes zagen, dat de leeuw met de kabouters aan het praten was, begrepen ze wel, dat hij hun geen kwaad zou doen. Nieuwgierig waren ze dichterbij gekomen. De een vertelde het de ander. En nu zaten er wel honderd dieren om de leeuw heen. Vogels en muisjes, hagedisjes en konijntjes. En allemaal wilden ze mee naar de stad om de leeuw naar het circus te brengen. Het was maar goed, dat het al nacht was en iedereen sliep, toen ze op weg gingen. Anders hadden de mensen vast heel raar opgekeken, als ze de vreemde stoet tegen gekomen waren.

De leeuw liep voorop met de kaboutertjes op zijn manen. De konijntjes, muisjes en hagedisjes trippelden vrolijk achter hem aan. En de vogels vlogen vooruit om de weg te wijzen. Zo duurde het niet lang of de leeuw was weer bij het circus, waar hij tevreden in zijn kooi ging liggen. „Ik weet niet hoe ik jullie kan bedanken", zei hij. „Of wacht eens even . . . Komen jullie morgen nacht allemaal terug? Dan zullen mijn vrienden en ik speciaal voor jullie een voorstelling geven".

„Hiep hiep hoeraaa! " juichten de dieren. En toen maakten ze dat ze weer in de mondi kwamen, voordat de mensen wakker zouden worden. Volgende week zal ik jullie wat meer over de speciale voorstelling vertellen.

NEL BASILIO.

„Wie schreef dit?"

Oplossing WIE SCHREEF DIT 1:
Het stukje dat de vorige week in de eerste aflevering van de rubriek „WIE SCHREEF DIT" werd gepubliceerd is een fragment van Voltaire. De naam van de hoofdpersoon was niet Morm maar Micromegas en zo heette ook het verhaal waaruit het genomen was. Voltaire was een van de grootste literatoren van de achttiende eeuw.

VANDAAG DE TWEEDE aflevering in de serie „WIE SCHREEF DIT" welke door ons verzorgd wordt door de heer De Man. De lezer wordt weer uitgenodigd te raden wie de schrijver is van dit fragment. U behoeft alleen de NAAM van de auteur te noemen (en uw eigen naam) in een briefje aan de redactie van de Amigoe di Curacao, Conscientiesteeg 27—29 met vermelding op de enveloppe „WIE SCHREEF DIT". De bijgaande tekst is door de heer De MAN licht gewijzigd om al te duidelijk gegevens weg te kunnen laten.

Plaats: Salon van een geriefelijke, zij het enigszins verwaarloosde villa van het plaatselijke sanatorium „Les Cerisiers". Naaste omgeving: Eerst natuurlijke, dan volgebouwde oevers van een meer, later een middelgrote, haast kleine stad. Het eens lieve plaatsje met zijn kasteel en zijn oude binnenstad is nu uitgedost met afschuwelijke gebouwen van verzekeringsmaatschappijen en bestaat voornamelijk van een bescheiden universiteit met topzware theologische faculteit en taalcursussen in de zomermaanden, verder van een handelsschool en een opleidingsinstituut voor tandtechnici, tenslotte van meisjespensionaten en een nauwelijks vermeldenswaardige lichte industrie, en houdt zich dus kwa karakter, ver van alle drukte. Wij zullen de villa van deze salon geen ogenblik verlaten, want wij hebben ons voorgenomen de eenheid van ruimte, tijd en handeling, streng te handhaven: een handeling die onder krankzinnigen speelt kan slechts in klassieke vorm worden uitgebeeld.

N.: IK BEN N. ISAAC N. Geboren 4 januari 1634 in Wool sthorpe bij Gratham. Ik ben president van de Royal Society. Maar dat hoeft voor niemand een reden te zijn om op te staan. Ik schreef: De mathemathische beginselen van de natuurwetenschappen. Ik zei: Hypotheses non fingo. In de experimentele optica, in de theoretische mechanica en in de hogere mathematica zijn mijn ontdekkingen niet onbelangrijk, maar de vraag naar het wezen van de zwaartekracht moest ik openlaten. Ik schreef ook theologische boeken. Kanttekeningen bij de profeet Daniel en de Openbaring van Johannes. Ik ben N. Sir Isaac N. Ik ben president van de Royal Society.

E.: Ik ben E. Professor Albert E. Geboren 14 maart 1879 in Ulm. In 1902 werd ik deskundige bij de Zwitserse octrooiraad in Bern. Daar stelde ik mijn speciale relativiteitstheorie op, die de fysica veranderde. Daarna werd ik lid van de Pruisische Academie van Wetenschappen. Later werd ik emigrant. Omdat ik Jood ben. Van mij is afkomstig de formule die de sleutel werd tot de omzetting van materie in energie. Ik houd van mensen en ik houd van mijn viool. Maar op mijn aanbeveling construeerde men de atoombom. Ik ben E. Professor Albert E. Geboren 14 maart 1879 in Ulm. (Hij staat op en gaat naar zijn kamer. Na een ogenblik hoort men hém vioolspelen. Kreisler. Liebesleid.)

M.: Ik ben S. Koning S. Eens was ik onmetelijk rijk, en wijs en godvrezend. Zelfs de groten der aarde sidderden voor mijn macht. Ik was een vorst van vrede en gerechtigheid. Maar mijn wijsheid vernietigde mijn vrees voor God en toen ik God niet meer vreesde, vernietigde mijn wijsheid mijn rijkdommen. Nu zijn de steden waarover ik regeerde dood, leeg het rijk dat mij was toevertrouwd, een blauw schemerende woestijn, en ergens, rond een kleine gele naamloze ster, daar draait, zonder ophouden, zinloos, de radioactieve aarde. Ik ben S. Koning S., ik ben de arme koning S. (Hij gaat naar zijn kamer, de salon is nu leeg. Alleen de viool is nog te horen).

BELFAST — Een bomontploffing in een auto heeft aan vier Britse militairen in Noord-Ierland het leven gekost. Een vijfde is ernstig gewond.

De soldaten hadden hun vrije avond doorgebracht in een dancing in Omagh. De bom ontplofte toen ze na afloop in hun auto wilden stappen. De explosie was zo hevig dat een gat van 60 cm diepte in de grond werd geslagen en de lichaamsdelen van de slachtoffers over de parkeerplaats en de aangrenzende terreinen verspreid lagen.

INGEZONDEN

Futuro di Bonaire

Sr. Addy Everts, nos ta aplaudi bo remetido den Amigoe den cual bo ta jama nos Bonerianonan afor pa duna nan opinion personal tokante di futuro estatal di nos isla. Promer cu nos bai reacciona riba futuro estatal, lo ta bon pa nos dirigi un carta abierta na tur nos Bonerianonan, y tambe esnan cu mester a bandona nan pais en busca di manteneshon di nan famianan, y cu te awor cu nan no ta mira progreso di nan Isla di tal manera, cu nan por bolbe jamas pa establece nan mes riba nan isla, y bolbe forma parti di nan famianan cu nan a larga atras. Bonerianonan, na unda cu bosonan por ta establecé, a jega e momento cu nos mester cuminza interesa pa nos lugar, nos mester cuminza busca derecho di nos Bonaire. Futuro di Bonaire, manera ta bayendo ta mashá scur. Si nos cu ta di Bonaire no lamta y haci esfuerzo y mira com por haci pa progreso di nos pais, nos lo keda un pais desorganizá y cu famianan completamente plamá for di otro. Nos lo keda manera tempu cu Judiunan tabata bandona Israël pa establece nan mes den otro partinan di mundo. Awor cu Israël a sabi di progresa di tal manera cu tur ta buscando caminda di cas.

Nos mester cuminza mira kiko nos tambe por haci y juda coopera pa majan nos tambe cuminza cohe caminda di cas. Corda cu nos no ta sin nacion, nos tin nos pais, circumstancianan a pone cu nos mester a bandona nos pais, pero a jega e tempu pa nos cuminza mira ki destino Bonaire tin majan pa nos prepara nos mes pa e destino cu Bonaire ta bai cohe majan.

Si nos mira den e 50 anjanan cu a pasa, Bonaire no a bai muchu mas leuw den progreso di locual cu e tabata. Si 50 anja pasá tatanan di familia mester a bandona nan isla largando nan casá y jiunan atras en busca di mantenshon pa nan cas, cual hopi di nan jamas por a pisa e suela di nan isla natal. Cuantu di nos nos Bonerianonan, e bon marinero manera nan tabata ser jamá e tempu cu tabatin mester di nan, awe fondo di laman ta nan sepulcro. Cuantu di nan cu a sacrifica nan bida pa mundu completo durante e segunda gera mundial. Esaynan nunca mas a mira nan famianan.

Cuantu di Bonerianonan no cu te ainda ta biba den estranjeria, cu ta anhela pa Bonaire por progresa pa nan por bolbe bin uni nan cu nan famianan riba Bonaire, pero awe 50 anja despues a bini wel un cambio, y e cambio cu a bini ta cu awor ta nos jiunan tin cu bandona nan tata y nan mama bai sigi nan estudio na Corsow of na Aruba of Hulanda, tambe sin e speranza cu nan lo bolbe uni nan mes cu nan tata y nan mama, pasobra na momentu cu nan termina nan estudio, no tin nada pa nan riba Bonaire. Nan mester keda plamá riba otro islanan, y asina tur nos juventud cu ta e hombernan di majan, cu ta esnan cu mester juda pa adelanto di nos pais, ta keda plamá, manera para sin nèshi. Nos lo no por sigi biba un bida desorganizá asina. Awor mas cu nunca nos mester cuminza uni nos mes, sea na unda cu nos ta establecé. No hiba e kerencia cu ningun hende por busca interes pa nos lugar cu no ta nos mes mester haci esaki. Nos no mester sinta warda ora cu cualkier partido politico di Corsow of Aruba mester lansa kritika contra cierto cosnan di nan isla, anto cohe Bonaire como un ejemplo riba cual cierto projectonan a fracasa, anto es ora ey numa nos por tende algu di Bonaire.

No mester ta asina. Nos mes mester por haci informashon di nos cosnan, y lansa kritika contra tur instancia cu ta comete inhusticia contra nos pais. Nos mester cuminza mira realidad, y larga fanatismo un banda, nos mester pensa mas positivo, y no para negativamente contra cierto cosnan cu ta na bienestar di bo mes pais, pa fanatismo. Nos Bonerianonan, na unda parti cu nos ta, nos mester tin e sintimentu patriotismo pa nos lugar, nos mester stop di sconde tras di e capa Antilliano. Nos mester stop di bisa cu Bonaire no ta lugar di biba ariba, cu Bonaire ta morto, y cu bo establece riba Bonaire bo ta frustra. No mester ta asina, nos mester hiba e pensamentu cu awor Bonaire no tin nada pa atrae nos, pero nos mester juda pa trece algu cu majan nos por ta ariba nos mes lugar. Nos no mester keda semper dependé di hende.

Corda cu awe nos por grita cu boca grandi cu nos ta Antillas, pero majan nos no sabi kiko nos ta ni na unda nos lo bai para. Nos mester lamta y cuminza busca derecho di nos lugar. No solamente nos cu ta biba riba Bonaire, pero esnan cu ta for di Bonaire, na unda cu nan ta, nan mester por haci uso di medionan di publicidad. Nos tin Bonerianonan capas riba Corsow y Aruba, cu por haci uso di e medionan aki, mustra nan malcontentu, protesta contra inhusticia cu ta worde cometé contra Bonaire. Tin hopi di nos jiunan di Bonaire cu door cu nan tin hopi tempu bibá pafor di Bonaire, ta hiba e kerencia cu nan no ta jiu di Bonaire, nan tín miedu di expresa nan mes como jiu di Boneiro. Mientras cu un Curazoleño y un Arubiano ta un orgulio pa nan ora nan bisa: „Ami ta Curazoleño" of „Ami ta Arubiano".

Ta di lamenta cu hopi di nos tin e mentalidad aki. Nos mester cambia e mentalidad aki, y stop di pensa asina. Corda cu sea na unda cu bo ta, sea cuantu tempu cu bo por a biba for di Bonaire, ta Boneriano bo ta y ta Boneriano bo ta keda, y Bonaire ta di bo. Dia cu nos realisa cu enberdad nos mester cuminza uni nos mes, pa conhuntamente habri un lucha pa bienestar di nos pais, pa crea un fundeshi riba cual nos hubentud di majan por tuma over lokual cu nos funa pa nan, anto nos por bisa cu majan Bonaire lo ta un pais di progreso y trankilidad pa nos tur.

Rumannan, man na obra. Ta futuro di mas of menos 15.00 Boneriano ta poné riba wega.

Nos lema ta: AWOR OF NUNCA

JUCA

(naam en adres bekend bij de redactie)

ur, duurder, duurst.....

peranza het vaakst neden maximumprijzen

AD. — Na een maandenlange afwezigheid deze week weer een onze vergelijkende prijslijst duur, duurder, duurst..... Onze opnamen waren in september en december van het vorig jaar. Nu en wanneer ze vergeleken worden met die van eind vorig jaar en zien. Stijgingen maar ook dalingen zijn geen uitzondering. De markets die de meeste prijsdalingen laten zien zijn Henderson en terwijl Esperanza bovendien nog de supermarket is die de meeste beneden de door de overheid vastgestelde maximumprijzen. Zoals er maximumprijzen bepaald voor de meest belangrijke artikelen voor rijst, funchi, poedermelk, babyvoeding, koffie, thee, suiker e artikelen staan dan ook niet op onze lijst omdat in het ken is dat de meeste supermarkets zich aan de maximumprijzen weer betekent dat vergelijking geen zin heeft daar de prijzen voor n dan overal hetzelfde zijn. Toch worden ook onder deze artikelen steekproeven gehouden daar men zich ook wel bóven prijs waagt. Deze keer was daar voor zover wij konden nagaan van. Wel zat men hier en daar beneden de door de overheid prijs, waardoor dus voor het eerst ook bij de maximumprijsarti- de verschillende supermarkets van concurrentie sprake is.

akt ook de coöpera- rket COTOCO zijn ijst. Deze supermarket en maand geleden de e wil proberen de mogelijk te houden en soort prijscontrole op ermarkets uitoefenen. an enige personen die tijd en energie in kwam de Cotoco tot de Cotoco geen sprake st maar één of maar nen toevloeit. Voor- uwens niet van veel maar de eventuele dan ook verdeeld Het is namelijk zo Cotoco kan kopen. nnen echter ook lid korting van tien gul- ft medezeggingsschap maand zijn aandeel in deel wordt niet in geld gegeven. Het waar het lid recht op edt worden aan de Supermar- Is het dus tien men gratis aan tien gulden inkopen doen in de supermarket.

Bepaald veel medewerking heeft de Cotoco tot nu toe van niets en niemand ondervonden. Zo beschikt men er nog steeds niet over een telefoon, terwijl men toch zou denken dat een bedrijf als een supermarket voorkeur boven wie dan ook verdient. Het ideaal van de Cotoco is om in de toekomst wanneer er meer leden zijn, men dus over meer kapitaal beschikt en men dus meer filialen kan openen, rechtstreekse aankopen te doen waarbij men de peperdure importeurs niet hoeft te betalen. Dan pas kan men de prijzen goed drukken. Zoals de zaken nu staan is jammer genoeg om allerlei redenen nog niet veel van de lagere prijzen te merken. Maar dat zal ongetwijfeld nog wel komen. De supermarket ligt aan de Montilonesweg, een zijweg van de Goldweg. Het functioneert allemaal heel eenvoudig volgens het cash and carry systeem. Hoewel het allemaal nog klein is heeft men er genoeg keuze.

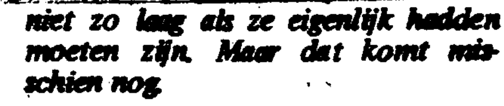
Nu dan even het een en ander over de lijst. Zoals al gezegd behoorlijke prijsverschillen. Henderson b.v. gaat omlaag bij de Tide, Boca Chica rum en White Horse whiskey, de Colgate tandpasta en de grote Tang pot, de sherry, gelatinepudding, Brillo en toiletpapier. Over het algemeen valt dus bij Henderson op dat men er op de een of andere manier in geslaagd is in de afgelopen maanden van de door ons gecontroleerde artikelen de prijzen niet alleen op hetzelfde niveau te houden maar zelfs naar beneden te trekken. Eigenlijk zijn alleen de sherry, Baygon en de Ovomaltine drastisch verhoogd. Kijkt men daarentegen naar Zuikertuin dan ziet men daar veel meer stijgingen. Er is maar één artikel in prijs verlaagd; de kleine Tang pot. Whiskey en rum verkoopt Zuikertuintje het duurst van alle supermarkets. Dit alles wil echter niet zeggen dat kopen bij Henderson goedkoper is dan kopen bij Zuikertuintje of de andere supermarkets. De Henderson prijzen lagen namelijk zo absurd hoog dat zelfs met de verlaging men soms nog hoger ligt dan de rest. Of anders ongeveer gelijk. Alleen wat de rum, whiskey, gelatinepudding en toiletpapier betreft is Henderson echt goedkoper dan alle anderen. Zoals reeds gezegd is Cotoco jammer genoeg nu nog even duur soms duurder dan de rest. Maar wat niet is kan nog komen.....

Maximumprijzen

Esperanza laat samen met Henderson de minste prijsverhogingen en de meeste prijsverlagingen zien. De moeite van het opmerken waard is dat Esperanza van alle supermarkets het vaakst beneden de maximumprijs zit, soms met een of twee centen maar soms ook met tien centen of meer. Een paar voorbeelden: Wij controleerden Sñelle Argo (1 quart) maximumprijs: 1.78, Esperanza: 1.67. Blue Band (1000 gram) maximumprijs: 2.19, Esperanza: 1.95. Poedermelk Nutricia (5 lbs) maximumprijs: 7.25, Esperanza: 7.23. Suiker Montalban (5 lbs) maximumprijs: 1.13, Esperanza: 0.98. Wat dit laatste artikel betreft is Esperanza het voordeligst van alle supermarkets. Over het algemeen is trouwens te zien dat alle supermarkets in tegenstelling tot vroeger nu weleens beneden de maximumprijs zitten. Vreugdenhil is de supermarket van de vele verhogingen en weinig verlagingen. Over het algemeen zeker geen goedkope supermarket te noemen. De nog niet zo heel lang geleden geopende Lucky Store ligt gemiddeld op hetzelfde niveau als de rest. Soms goedkoper, soms duurder. Ook bij Colon de nodige verhogingen. Hier kan men van alle supermarkets het goedkoopst terecht voor de kleine maggie-flesjes en de chloor.

Schrikbarend

Hoewel men over de hele lijn veel verhoogde prijzen ziet is toch zonder meer schrikbarend de verhoging van de Ovomaltine. Mensen die dit produkt gebruiken kunnen beter overschakelen op een ander merk, Milo bijvoorbeeld dat stukken goedkoper is. Ook de corned beef is overal duurder geworden. Extra jammer omdat dit in tegenstelling tot Ovomaltine geen luxe artikel is. Dat alles duurder geworden is, inclusis het kinderen krijgen weet iedereen. Zelfs de lichamelijke schoonmaakbeurt van babylief kost nu meer dan een paar maanden geleden. Baby talc, olie en shampoo zijn gestegen. Hoe dit alles opgevangen moet worden? Door hogere lonen natuurlijk.... en dan weer hogere prijzen.... en zo kunnen we bezig blijven.....



De pas geopende cooperatieve supermarket Cotoco functioneert op het cash and carry systeem. Hoewel eenvoudig opgezet is het er schoon en men kan er prettig winkelen. Jammer genoeg zijn de prijzen nog niet zo lang als ze eigenlijk hadden moeten zijn. Maar dat komt misschien nog.

16-5-'73	Zuikertuin		Henderson		Cotoco	Esperanza		Vreugdenhill		Lucky Store		Colon	
Tide regular		—	(1.00)	0.99	0.99	(1.05)	0.99	(1.00)	1.05		1,06		—
		2.30		2.33	2.42		2.55		2.33		2.30	(2.48)	2.40
		1.07		—	1.17	(1.20)	1.11	(1.20)	1.27		1.17	(1.01)	1.14
		[illegible]	[illegible]	1.55	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		1.55	[illegible]	[illegible]
		1.98	(2.15)	1.90	2.02		1.75		1.98		1.90	(1.71)	1.89
9 oz	(1.48)	1.29		—	—	(1.21)	1.25		1.22		1.28	(1.37)	1.27
oz	(2.10)	2.18		2.39	2.35	(2.25)	2.05		2.05		2.16	(2.05)	2.25
oz		2.99	(3.05)	2.93	3.25	(2.95)	2.93		2.95		3.08		2.95
pers (75cl)		9.55		9.25	—		8.95		9.00		9.00	(9.15)	9.50
(75cl)		9.55	(9.25)	8.69	—		8.95		9.00		9.00	(9.15)	9.50
(0.75cl)		5.25	(5.00)	4.65	—		5.00	(5.00)	5.20		—		4.95
(7.00cl)		5.35		5.00	—		5.00		5.00		5,00		4.95
Gili Galan		4.30	(4.25)	5.00	—	(4.15)	4.85	(4.00)	4.45		—	(3.95)	4.95
Crema:													
Cuba (J. Sprock)		4.90		—	—		4.75		5.00		4.95	(4.75)	4.95
pudding (lein pak);													
		0.27	(0.27)	0.24	0.26		0.27		0.29		0.29		0.28
		0.33		0.25	0.29		0.29		0.30		0.28		0.32
(Jenk opings Tands.)	(0.23)	0.28		—	0.27		0.33		0.30	(0.29)	0.30		0.33
uit:													
(14 oz)		2.40	(2.29)	2.50	—		2.36	(2.35)	2.25		2,22		2.35
(22 oz)		3.45		3.60	—		3.50		2.85		3.45		—
Sunlight (1 stuk)		0.30		—	0.28		0.25	(0.27)	0.26		0.25	(0.24)	0.28
stuks pak		0.88	(0.86)	0.75	0.73	(0.78)	0.75	(0.80)	0.82		0.88		0.76
(0.48 l)		1.10		—	0.99		1.05		1.12		1.06		1.08
rex (1 pint)		0.42		—	0.40		0.41		—	(0.42)	0.43		0.44
(1 quart)		0.75		0.76	0.72		0.73		—	(0.75)	0.73		0.71
(1 gallon)		—		2.35	2.22		2.28		—		2.15		2.19
y (grote bus)		3.00		—	2.64		3.20		3.00		2.64		3.00
Waldorf		—	(0.31)	0.26	—	(0.32)	0.27		0.31		0.33		—
(klein stuk)													
		0.35		0.33	0.27		0.30		—		0.30		0.27
	(0.31)	0.32		—	0.28		0.25		0.28	(0.27)	0.28	(0.26)	0.28
		0.31		0.32	0.29		0.28	(0.30)	0.32	(0.30)	0.31		0.30
crackers: Premium		1.31		1.25	1.28		1.28		1.20	(1.23)	1.17		1.22
		—		—	—		—		1.87	(1.78)	1.82		1.76
(1 pond)	(2.75)	3.67	(2.70)	3.85	—		—		2.50	(2.80)	3.24		3.30
		—		1.77	1.59		1.80	(1.85)	1.73	(1.45)	1.57	(1.53)	1.56
	(0.86)	0.88		0.56	0.55		0.59		0.58		0.56		0.94
		1.12		—	—		—		—		—		1.09
Mints (14 oz)		—		0.59	0.62		0.60		—	(0.62)	0.65		0.69
		0.62	(0.84)	0.79	—		0.60		—		0,70	(0.79)	0.69
Libby's (340 gr)	(1.27)	1.77		1.59	1.55		1.50	(1.39)	1.43	(1.46)	1.53		—
	(1.18)	1.30		1.29	1.36		—		—		—		1.25
1/2 oz)	(0.86)	0.97		—	0.92	(0.85)	0.90		0.90		0.98	(1.03)	0.95
klein bl. 7oz)		—		0.52	0.66		0.54		0.50		0.56		—
(9 oz)	(1.60)	1.75		1.75	1.59		1.60		1.85	(1.60)	1.62		—
oz)		1.80		—	—		1.75	(1.90)	1.95	(1.88)	1.69		—
12 oz)		1.10		—	—		1.10	(1.05)	1.20	(0.94)	1.03	(1.05)	1.15

staan de prijzen geplaatst van de vorige opname (sept. en dec.) prijzen zijn alleen geplaatst in die gevallen waar enig prijsverschil met de laatste opname te constateren viel.

Waar op de lijst een streepje — staat wordt ermee aangegeven dat het bewuste artikel op het moment van onze prijscontrole niet in de rekken aanwezig was.

Dr. J. Kremer, buitengewoon lector in Utrecht:

Tachtig procent kinderloze echtparen is niet steriel

UTRECHT — Bij maar twintig procent van de ongewenst kinderloze echtparen is de man of de vrouw steriel. Bij 60 procent is sprake van „subfertiliteit", dat wil zeggen dat er wél afwijkingen zijn gevonden, maar dat die afwijkingen de kans op een zwangerschap niet tot nul reduceren. De overige 20 procent bestaat uit de groep, waarbij na een volledig uitgevoerd vruchtbaarheidsonderzoek geen enkele afwijking is gevonden. Deze percentages noemde dr J. Kremer bij de aanvaarding van het buitengewoon lectorschap in de leer van de menselijke vruchtbaarheid aan de Rijksuniversiteit in Utrecht.

De oorzaak van de kinderloosheid van echtparen, bij wie géén of geen doorslaggevende afwijkingen zijn gevonden, is vaak van psychische aard. De meeste kinderloze echtparen zouden van de arts het liefst duidelijk horen hoe groot de kans op zwangerschap is, maar dat is lang niet altijd mogelijk. Vaak denken ze, dat de waarheid opzettelijk wordt verzwegen. Daarom meent dr Kremer, dat de arts bereid moet zijn het echtpaar volledig opening van zaken te geven en uit te leggen waarom in vele gevallen geen kansberekening kan worden gemaakt. Volgens hem wordt dat meestal meer gewaardeerd dan het jarenlang proberen van allerlei therapieën, waarvan het nut [illegible].

Vruchtbaarheidsstoornissen van de vrouw kunnen in bepaalde gevallen door een operatie of met farmaceutische middelen worden opgeheven. Bij de man heeft de operatie van een soms nauwelijks opgemerkte spataderbreuk vaak goede resultaten, maar een behandeling met medicamenten heeft bij de man slechts zelden succes. In het algemeen is steriliteit van de vrouw beter te behandelen dan die van de man.

Dr Kremer toonde zich een voorstander van adoptie of donor-inseminatie. Hij merkte in dit verband op, dat deze twee vormen van ouderschap veel tegenstand hebben ondervonden van met name confessionele zijde. Die tegenstand was volgens hem niet zozeer gebaseerd op een overwaardering van de zogenaamde „banden des bloeds". Hij zei, dat het wezen van het ouderschap echter niets met die veel geprezen banden des bloeds heeft uit te staan, maar van een heel andere orde is. Dr Kremer vreest, dat het nog jaren zal duren voordat in bepaalde samenlevingen andere vormen van ouderschap dan zuiver biologische als volwaardig worden erkend.

Mede als gevolg van de daling van het aantal buitenechtelijk geboren kinderen in Nederland (sinds 1969 met 10 procent per jaar) en het groeiend percentage ongehuwde moeders, dat haar kind wil houden, is het aantal adoptiekinderen (ongeveer 1000 per jaar) veel kleiner dan het aantal huwelijken, dat worden gesloten, waarin geen kinderen geboren zullen worden (10.000 of 10 procent van het totaal), hetzij omdat man en vrouw geen kinderen wensen (5000), hetzij tengevolge van verminderde vruchtbaarheid of onvruchtbaarheid (5000).

Dr Kremer schat het aantal donorinseminaties in Nederland op het ogenblik op 200 à 300 per jaar. Het aantal echtparen, dat vergeefs donorinseminatie aanvraagt, is waarschijnlijk meer dan drie keer zo groot.

Hij zei, dat de arbeidsintensieve voorbereiding, de noodzaak van geheimhouding, tijdgebrek, ruimtegebrek, personeelsgebrek en de nog algemeen bestaande tegenzin tegen het donorschap de belangrijkste redenen zijn, waarom de polikliniek voor vruchtbaarheidsstoornissen in Utrecht nog niet in staat is, donorinseminaties toe te passen.

In Nederland wordt nog geen sperma ingevroren. Voordelen ervan zijn, dat het donorzaad op de gewenste momenten beschikbaar is en dat het ook mogelijkheden biedt aan mannen die zich laten steriliseren en die later toch nog weer een kind willen kunnen verwekken. Nadeel van invriesmethode is een teruggang in de kwaliteit van het zaad, waardoor de bevruchtingskans kleiner wordt.

Tot de toekomstige behandelingsmethoden bij ongewenste kinderloosheid behoort volgens dr Kremer ook de bevruchting buiten het lichaam van de moeder. Daarbij wordt een eicel uit de eierstok weggenomen, in bloedserum van een ongeboren kalf bevrucht en na zes dagen ingebracht in het baarmoederslijmvlies voor de innesteling. Bij verschillende zoogdieren is dat al gelukt en dr Kremer verwacht, dat deze methode binnen één of twee jaar ook bij mensen met succes kan worden toegepast. De buitenlichamelijke bevruchting biedt mogelijkheden als de kinderloosheid het gevolg is van afgesloten eileiders of van een te geringe hoeveelheid zaadlichaampjes in het sperma van de man.

Dr Kremer stelde ten slotte, dat de beïnvloeding van de menselijke vruchtbaarheid zich als een nieuw sub-specialisme begint af te tekenen. Volgens hem zal het voor een optimale gezondheidszorg nodig zijn, dat er artsen worden opgeleid, die als vruchtbaarheidspecialist kunnen gaan werken in enkele regionale centra.

Rectificatie opleidingen Verplegingsector

Jammer genoeg is vorige week zaterdag in het artikel over verpleegkundig direktrice zuster R.A. Pieters een vergissing gemaakt. In het staatje over de opleidingsmogelijkheden in de verplegingssector is in twee gevallen vermeld dat men de opleiding hier op Curaçao kan volgen wat echter nog niet het geval is. Om even te herhalen: op Curacao kan men volgen de opleiding ziekenverpleging A, ziekenverzorging, bejaardenverzorging, kinderaantekening en operatie-aantekening. Men moet nog naar Nederland voor de opleiding: ziekenverpleging B, zwakzinnigenverpleging, verpleegkundige in de maatschappelijke gezondheidszorg, verpleegkundige bij de sociaal-psychiatrische dienst, docent opleiding, staf opleiding en kader-opleiding.

Kleutercampagne wordt voortgezet

ORANJESTAD. — De campagne ter bevordering van het kleuteronderwijs is maandagavond 14 mei voortgezet. De dames Bryson, Maris en Illidge spraken over de taak en het doel van het kleuteronderwijs. Dit programma was de Engelse versie van de lezing van 7 mei.

Maandag 21 mei a.s. zal mej. N. Kelly een uiteenzetting geven over de overgang van de kleuterschool naar de basisschool. In haar praatje zal zij aantonen, dat de kinderen, die de kleuterschool slechts kort of helemaal niet bezochten een achterstand hebben op verschillende gebieden op de kinderen, die wel naar de kleuterschool gaan. Hierdoor is de kans op moeilijkheden in de eerste klas van de lagere school groot.

BEKENDMAKING

Met ingang van 19 mei 1973, zal de verkeerssituatie op het kruispunt van de Winston Churchillweg en de Schottegatweg-Noord te Rio Canario worden gewijzigd in dier voege, dat het verkeer op de Winston Churchillweg, gaande in de richting van genoemd kruispunt, met twee file's gelijktijdig linksaf kan slaan gaande in de richting van Biesheuvel. Het verkeer dat vanaf de Winston Churchillweg rechtsaf de Schottegatweg-West op wil rijden, berijdt daartoe op de Winston Churchillweg het rechterrijvak. Gelieve de aanwijzingen in de vorm van pijlen op het wegdek stipt op te volgen.

De Chef van de Verkeerspolitie
F.P. WIEL.

Telefoondienst

EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

"Het Hoofd van de Telefoondienst maakt hierbij bekend dat op 22 mei 1973, na 17.00 uur de telefoonnummers van de abonnees aangesloten op telefooncentrale Brievengat zullen worden gewijzigd.

De wijziging komt neer op slechts het veranderen van het eerste cijfer in een zeven (7).

De serie 47000 wordt 77000 en de serie 49000 wordt 79000.

De aandacht wordt erop gevestigd dat bij dit nieuwe telefoonnummer, bij het opbellen naar de Shell niet op tweede kiestoon hoeft te worden gewacht".

Het Hoofd voornoemd,
ing. A.R. Kook.